



# DEMMINER NACHRICHTEN

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen  
der Hansestadt Demmin

Jahrgang 27

Samstag, den 28. April 2018

Nummer 06

## Frühjahrsputz erfolgreich durchgeführt



Am 14.04.2018 fand der diesjährige Frühjahrsputz statt. Am zentralen Objekt "Heilgeistberg" konnte Bürgermeister Dr. Koch viele Helfer - ob jung oder alt - begrüßen. Nach der Bildung der einzelnen Arbeitsgruppen konnten die ca. 50 Helfer neben dem Lübecker Speicher, der Straße Am Hanseufer, am Schiffsanleger in der Baumannstraße und der Südmauerstraße tatkräftig aufräumen. Bei trübem Wetter wurden die Rabatten gehackt, Rasenflächen wurden abgeharkt, Sträucher zurückgeschnitten und Unrat gesammelt.

Weitere Aktivitäten gab es im Umfeld der Hansebibliothek, in den Gartenanlagen Tollenseblick, Tollensetal und Peeneblick sowie im Klenzer Weg. Auch die Demminer Fußballer beteiligten sich am Frühjahrsputz und reparierten den Zaun auf der Friesenhöhe.

Am Arbeitseinsatz waren unter anderem die Löschzweige der Freiwilligen Feuerwehr, das THW, die Stadtwerke, die Mädchengruppe der „Dancing Angels“, die Peenewerkstätten, Mitglieder des Bibliotheksfördervereins und Stadtvertreter beteiligt. Zum Abschluss trafen sich alle Teilnehmer zu einem gemeinsamen Imbiss, den der Feuerwehrverein vorbereitet hatte.

Hier dankte Bürgermeister Dr. Koch nochmals allen Beteiligten für ihre Teilnahme an der diesjährigen Frühjahrsaktion.

### Aus dem Rathaus wird berichtet

- Hansestadt nimmt Abschied von Ehrenbürger Karl Schlösser
- Aufführung des „Requiem in d-Moll“ am 05. Mai 2018 in St. Bartholomaei
- Schüleraustausch mit Bobolice

### Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

- Wahlbekanntmachung für die Landratswahl am 27.05.2018

### Aus der Stadtvertretung berichtet

- Sitzung des Ausschusses für Soziales, Schulen und Kultur am 10.04.2018

### Vereine/Verbände/ Sportgruppen

- Benefizkonzert am 14.04.2018 mit bestem Spendenergebnis
- Abordnung des Pommerschen Diakonievereins in Bobolice zu Gast



## Aus dem Rathaus wird berichtet

### Hansestadt nimmt Abschied von Ehrenbürger Karl Schlösser

In den Vormittagsstunden des 11. April 2018 brannte eine Kerze unter dem trauerbeflorten Bild des am 21. März 2018 verstorbenen Ehrenbürgers der Hansestadt Demmin, Karl Schlösser.

Mit einer Totenwache gedachten Stadtvertreter und Mitarbeiter der Verwaltung des Verstorbenen und gaben gleichzeitig der Bevölkerung Demmins die Gelegenheit, ihre Betroffenheit und Anteilnahme durch Eintragen in die ausliegende Kondolenzliste zum Ausdruck zu bringen.

Auf Beschluss der Stadtvertretung vom 22. Juni 2016 wurde ihm anlässlich des Jahresempfangs des Bürgermeisters am 9. März 2017 die höchste durch die Stadt zu vergebende Auszeichnung zuerkannt. Die eigentliche Übergabe der Urkunde konnte wegen einer Erkrankung erst zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen.



Nur ein gutes Jahr war es Karl Schlösser vergönnt, diese Auszeichnung seiner Heimatstadt zu tragen. Sein Andenken als Ehrenbürger und Künstler hat einen Platz in der Geschichte unserer Stadt.

**Nachruf**

Am 28. März 2018 verstarb das langjährige Ehrenmitglied der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin

**Herr Jens-Peter Steinkraus**

Er gehörte seit 2015 der Demminer Wehr als Ehrenmitglied an.

Er leistete in der Ehrenabteilung eine hervorragende Arbeit. Herr Steinkraus unterstützte die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr bei den verschiedensten Aktivitäten und Veranstaltungen.

Wir werden das Andenken an Jens-Peter Steinkraus stets in dankbarer Erinnerung bewahren. Seinen Angehörigen gilt unsere Verbundenheit in den schweren Stunden des Abschieds.

Hansestadt Demmin  
Der Bürgermeister

Freiwillige Feuerwehr  
der Hansestadt Demmin

*[Signature]*  
Dr. Michael Koch  
Bürgermeister

*[Signature]*  
Thomas Rohleder  
Wehrleiter

Hansestadt Demmin, im April 2018

**Nachruf**

Am 03. April 2018 verstarb das langjährige Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin,

**Hauptbrandmeister Dietrich Behrendt**

Seit dem 19.08.1958 gehörte er unserer Wehr an. Dietrich Behrendt war maßgeblich an ihrer Entwicklung beteiligt und fühlte sich ihr stets auf das Innigste verbunden. Er erfüllte die ihm übertragenen Aufgaben mit großer Hingabe, stets zuverlässig und sehr gewissenhaft.

Kamerad Behrendt war bis 2006 Geschäftsführer des Kreisfeuerwehrverbandes des Landkreises Demmin und als Zugführer tätig.

Zahlreiche Weiterbildungsmaßnahmen wurden von ihm besucht. Für seine hohe Einsatzbereitschaft erhielt er zahlreiche Auszeichnungen.

Noch in diesem Jahr erhielt Kamerad Dietrich Behrendt das Ehrenzeichen am Bande für 60jährige Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr vom Landesfeuerwehrverband Mecklenburg-Vorpommern.

Als Mitglied der Ehrenabteilung leistete Hauptbrandmeister Dietrich Behrendt eine gute Arbeit und war bemüht, seine Erfahrungen den jüngeren Feuerwehrkameraden weiter zu vermitteln.

Diese Tätigkeit nahm er sehr pflichtbewusst wahr. Er war ein Kamerad, auf den man sich jederzeit verlassen konnte.

Hansestadt Demmin  
Der Bürgermeister

Freiwillige Feuerwehr  
der Hansestadt Demmin

*[Signature]*  
Dr. Michael Koch  
Bürgermeister

*[Signature]*  
Thomas Rohleder  
Wehrleiter

Hansestadt Demmin, im April 2018

**Besuch aus Griechenland  
im Demminer Rathaus**



Am 18.04.2018 besuchten ca. 75 Mitglieder der Musikschule Mytilene von der griechischen Insel Lesbos das Demminer Rathaus. In Vertretung des Bürgermeisters begrüßte Kurt Kunze den Schulleiter des Goethe-Gymnasiums/Musikgymnasium Demmin Dirk Kollhoff und dessen Gäste.

Im Rahmen eines Jugendaustauschprogramms zwischen den Musikschulen besuchten die Jugendlichen mit ihren Betreuern Demmin, um mit den Schülerinnen und Schülern des Musikgymnasiums zu proben und dann am Abend ein gemeinsames Konzert in der St.-Bartholomaei-Kirche zu gestalten.

Im Rathaussaal informierte der stellvertretende Bürgermeister Kurt Kunze die Gäste über die Geschichte der Stadt und ihre Entwicklung in den letzten 25 Jahren.

Er freute sich, so viele interessierte Jugendliche zu empfangen und wünschte ihnen viel Erfolg für das Konzert und einen schönen Aufenthalt in der Stadt Demmin und ihrer Umgebung.

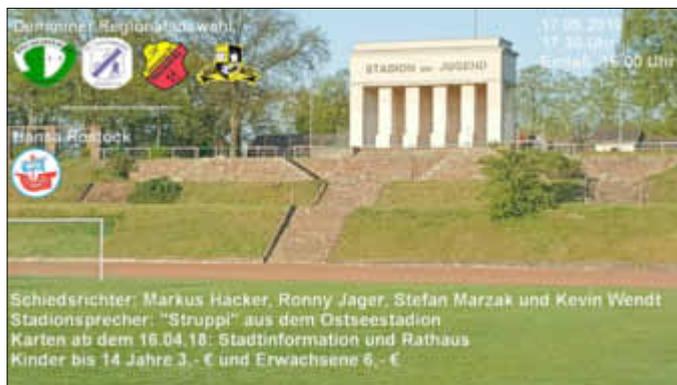
**„Abitendo“ in der Hansestadt Demmin**



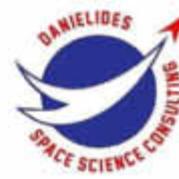
Wer schon immer einmal Figuren aus diversen Nintendospiele in Lebensgröße erleben wollte, war am 18.04.2018 in der Hansestadt Demmin am richtigen Ort. Unter dem Motto „Abitendo“ zogen die jungen Abiturienten bunt kostümiert durch die Stadt. Auf dem Markt begrüßte sie Demmins stellvertretender Bürgermeister Ronny Szabo. Er überbrachte die Grüße von Bürgermeister Dr. Michael Koch und wünschte den Schülerinnen und Schülern viel Erfolg bei den anstehenden Prüfungen. „Den heutigen Tag sollten Sie nutzen, um kräftig zu feiern, denn es werden auch andere Tage kommen“, riet er aus eigener Erfahrung. Als Glücksbringer ließ er „Peenebiber“ an die jungen Frauen und Männer übergeben. Nach dem Aufführen des „Abi-Tanzes“ zog der Tross weiter durch unsere Stadt.

## Schüleraustausch in Bobolice

In der Zeit vom 06.08. - 15.08.2018 werden 20 Schülerinnen und Schüler im Alter von 9 - 13 Jahren die Gelegenheit haben, die Partnerstadt der Hansestadt Demmin in Polen zu besuchen. Die Mitarbeiterinnen des Demminer Jugendhauses werden die Ferienkinder wieder begleiten und zusammen abwechslungsreiche Tage mit polnischen Ferienkindern in Bobolice verbringen. Wer Interesse hat, kann einen schriftlichen Antrag stellen, der den Namen, die Adresse, die Telefonnummer, das Geburtsdatum sowie die Klasse und die schulische Einrichtung des Kindes beinhalten muss. Die Kinder, die in diesem Jahr zum ersten Mal an der Ferienfahrt teilnehmen möchten, werden vorrangig berücksichtigt. Ein Unkostenbeitrag in Höhe von 30 € wird für die Reise erhoben. Nähere Informationen erhalten Sie beim Kulturamt der Hansestadt Demmin, erreichbar unter 03998 256307. Anträge können bis zum 31. Mai 2018 per E-Mail an kultur@demmin.de oder per Post an Hansestadt Demmin, Der Bürgermeister, Markt 1, 17109 Hansestadt Demmin gesendet werden.



Kartenvorbestellung  
zur  
Kunstnacht ist  
NICHT  
möglich!



## Kunstnacht: Chinesische Sternkonstellationen

Referent: Dr. Michael Danielides

Datum: 28.04.2018

1. **Veranstaltung:** Einlass ab 16:30 Uhr Beginn: 17:00 Uhr
2. **Veranstaltung:** Einlass ab 18:30 Uhr Beginn: 19:00 Uhr

**Die Eintrittskarte der Kunstnacht  
ist für diese Veranstaltung gültig**

Die Astronomiestation ist eine der vielen beliebten Stationen der Demminer Kunstnacht. So wird das Planetarium auch in diesem Jahr für die Besucher der Kunstnacht seine Türen öffnen. Unter dem künstlichen Sternenhimmel wird dieses Jahr ein sehr exotisches Thema dargeboten: Sternkonstellationen aus dem alten China.

Dass es sich bei den chinesischen Sternkonstellationen nicht nur um normale Sternenzeichen handelt, soll diese Veranstaltung, zusammen mit einem Überblick über die außergewöhnlichen Wesen des chinesischen Sternenhimmels, vermitteln.

Die inzwischen obligatorische Wanderung über den künstlichen Sternenhimmel wird mit ausgewählter Musik begleitet. Eine solche Wanderung am Planetariumshimmel ist bei jeder Witterung möglich, denn im Demminer Planetarium kann man bei jeder Wetterlage und zu jeder Tageszeit den Sternenhimmel bewundern. Bei guter Sicht sind die Besucher der 2. Veranstaltung eingeladen, nach dem Planetariumsvortrag einen Blick durch das Fernrohr der Sternwarte zu werfen. Es werden ausgewählte Objekte des Frühlingssternenhimmels gezeigt.

## Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Wahlbekanntmachung Wahl zum Landrat im Landkreis Mecklenburgische Seenplatte

am 27. Mai 2018 von 8:00 bis 18:00 Uhr

1. Die Gemeinde **Hansestadt Demmin** ist in 7 Wahlbezirke eingeteilt.  
In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis spätestens **5. Mai 2018** übersandt werden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.  
Die folgenden Wahlräume sind barrierefrei zugänglich:  
Hansebibliothek, Pfarrer-Wessels-Straße  
Kinderhaus Regenbogen, Wollweberstraße.

## Konzert

Samstag, 05. Mai 2018, 17:00 Uhr

**Wolfgang Amadeus Mozart: „Requiem“ (KV 626)**

**Konzert im Rahmen des Gedenkens an alle Toten  
des Zweiten Weltkrieges und des Massensuizides  
in Demmin**

*Ausführende:* Caroline Seibt (Sopran) - Anna Smith (Alt) -  
Michael Zabanoff (Tenor) - Lars Grünwoldt (Bass)  
Susann Marschalek (Continuo) - Preußisches  
Kammerorchester Prenzlau  
*Leitung:* KMD Thomas K. Beck

**Eintritt frei**

**Das Betriebsstofflager Utzedel  
lädt zum**

**25. Mailauf  
„Jubiläum“  
am  
17. Mai 2018**

Angeboten werden 2 Läufe (ca. 10 km / ca. 3 km)  
und Walking (ca. 3 km)

**Start: 14.00 Uhr**

Siegerehrung erfolgt im Anschluss, mit Vergabe von  
Pokalen und Urkunden in den jeweiligen Altersklassen.

Anschließend lassen wir den Tag mit einem  
gemeinschaftlichen Grillen ausklingen.

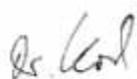
**Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung bis zum 09.05.2018.**

Betriebsstofflager Utzedel Tel.: (03998) 2851 - 4210  
Kaserne Demminer Land Fax: (03998) 2851 - 4002  
An der Chaussee 31  
17111 Utzedel  
E-Mail: BwDpOstBstfLgrUTZAllgPosteingang@bundeswehr.org.

2. Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um **16:00 Uhr** im **Rathaus, Markt 1, 17109 Demmin** zusammen.
3. Jede Wählerin und jeder Wähler hat zur Landratswahl eine Stimme.  
Der Stimmzettel enthält für die Wahl im Wahlkreis die Namen der Bewerberinnen und Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge und rechts davon einen Kreis für die Kennzeichnung.  
Die Wahlberechtigten geben ihre Stimme in der Weise ab, dass sie auf dem Stimmzettel durch ein in den Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich machen, welchem Wahlvorschlag die Stimme gelten soll.
4. Wahlberechtigte können in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen sind. Die Wahlberechtigten sollen zur Wahl ihre Wahlbenachrichtigung mitbringen. Sie haben auf Verlangen des Wahlvorstandes einen amtlichen Lichtbildausweis (z. B. Personalausweis, Führerschein, Reisepass) vorzulegen. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die im Wahlraum ausgehändigt werden.  
Zur Kennzeichnung des Stimmzettels muss eine Wahlzelle des Wahlraumes oder ein dafür bestimmter Nebenraum einzeln aufgesucht werden. Der Stimmzettel ist in gefaltetem Zustand so in die Wahlurne zu legen, dass die Kennzeichnung von Umstehenden nicht erkannt werden kann.
5. Wahlberechtigte, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl durch Briefwahl teilnehmen oder für die Stimmabgabe einen beliebigen Wahlraum in dem Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist, aufsuchen.  
Wer durch Briefwahl wählen will, muss den Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.  
Wer mit dem Wahlschein in einem Wahlraum des Wahlkreises wählen will, muss neben einem amtlichen Lichtbildausweis (z. B. Personalausweis, Führerschein, Reisepass) den Wahlschein und den Stimmzettel aus den Briefwahlunterlagen mitbringen und erhält im Wahlraum gegen Abgabe des mitgebrachten Stimmzettels einen neuen Stimmzettel.
6. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Der Zutritt zum Wahlraum ist während der Wahlzeit und während der Auszählung jederzeit möglich, soweit die ordnungsgemäße Durchführung der Wahl nicht beeinträchtigt wird. Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich der Wahlraum befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude jede Beeinflussung der Wahlberechtigten durch Wort, Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten (§ 28 des Landes- und Kommunalwahlgesetzes).
7. Das Wahlrecht kann von jeder Wählerin und von jedem Wähler nur einmal ausgeübt werden. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Demmin, 12.04.2018

Die Gemeindewahlbehörde



Dr. Koch  
Bürgermeister

**Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt  
Mecklenburgische Seenplatte**

## Anordnungsbeschluss mit der Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte

**Freiwilliger Landtausch: Demmin IV**

**Landkreise: Mecklenburgische Seenplatte und  
Vorpommern-Greifswald**

Aktenzeichen: 5433.21/71-029 IV

### I. a) Anordnungsbeschluss

Mit diesem Beschluss wird der freiwillige Landtausch Demmin IV, Stadt Demmin, Landkreis Mecklenburgische Seenplatte und Stadt Loitz, Landkreis Vorpommern-Greifswald, nach § 103c Abs. 2 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) angeordnet.

### Dem Freiwilligen Landtausch unterliegen nachfolgende Flurstücke:

Landkreis:	Mecklenburgische Seenplatte		
Gemeinde	Gemarkung	Flur	Flurstücke
Demmin, Hansestadt	Seedorf	1	11 und 17

Landkreis:	Vorpommern-Greifswald		
Gemeinde	Gemarkung	Flur	Flurstücke
Loitz, Stadt	Loitz	9	15
Loitz, Stadt	Loitz	10	42

Das Verfahrensgebiet umfasst nach dem Liegenschaftskataster 40.590 m<sup>2</sup>.

Die genaue Abgrenzung nach Flurstücken kann im Bedarfsfall beim Staatlichen Amt für Landwirtschaft und Umwelt Mecklenburgische Seenplatte (Hausanschrift: Neustrelitzer Straße 120, 17033 Neubrandenburg) nach vorheriger Terminabsprache (Tel.: 0395 380-69301 oder 69307) eingesehen werden.

### b) Gründe

Der freiwillige Landtausch dient überwiegend der Verbesserung der Agrarstruktur (Arrondierung der Wirtschaftsflächen).

Die Tauschpartner haben die Durchführung des freiwilligen Landtausches beantragt und glaubhaft gemacht, dass er sich zeitnah verwirklichen lässt.

Er wird hiermit nach §§ 103a ff. FlurbG angeordnet.

### II. Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte § 14 Abs. 1 bis 3 FlurbG

Inhaber von Rechten, die nicht aus dem Grundbuch ersichtlich sind, die aber zur Beteiligung am freiwilligen Landtauschverfahren berechtigt sind, werden aufgefordert, diese Rechte innerhalb von drei Monaten - gerechnet vom ersten Tage dieser Bekanntmachung - bei der Flurbereinigungsbehörde (Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt Mecklenburgische Seenplatte) anzumelden.

Diese Rechte sind auf Verlangen der Flurbereinigungsbehörde innerhalb einer von dieser zu setzenden Frist nachzuweisen. Werden Rechte erst nach Ablauf der vorbezeichneten Fristen angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Flurbereinigungsbehörde die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen.

Der Inhaber eines vorstehend bezeichneten Rechts muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufs ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, demgegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Beschluss zur Anordnung eines freiwilligen Landtausches kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Staatlichen Amt für Landwirtschaft und Umwelt Mecklenburgische Seenplatte, Neustrelitzer Straße 120, 17033 Neubrandenburg, erhoben werden.

Neubrandenburg, den 18.04.2018

Im Auftrag



Schmidt

## Amtliche Bekanntmachung

gemäß § 19 Abs. 4 in Verbindung mit § 10 Abs. 3 und 4 Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) und in Verbindung mit den §§ 8 und 9 der 9. Verordnung zur Durchführung des BImSchG (9. BImSchV)

Bekanntmachung des Staatlichen Amtes für Landwirtschaft und Umwelt Mecklenburgische Seenplatte vom 17.04.2018

Die Bioenergie Demmin GmbH & Co. KG, Jarmener Straße 67 a, 17109 Demmin hat gemäß § 16 BImSchG am 07.02.2018 einen Antrag zur wesentlichen Änderung ihrer genehmigten Biogasanlage mit BHKW (Feuerungswärmeleistung 1,734 MW, Inputmenge 49,4 t/d) im Landkreis Mecklenburgische Seenplatte, am Standort 17109 Demmin, Am Kirchengut 15, Gemarkung Demmin, Flur 7, Flurstücke 421/9 und 421/12 gestellt. Wesentliche Vorhabenmerkmale sind:

- die Auswechslung des Foliendaches auf dem Nachgär-/Gärrestbehälter durch die Installation eines Kombi-Gasspeichers
  - die Größe des Gaslagers der Gesamtanlage nach Nr. 9.1.1.2. (V) der 4. BImSchV erhöht sich von 2.743 kg auf 10.616 kg
  - die Gasspeichermenge der Anlage nach der Störfall-Verordnung (12. BImSchV) erhöht sich von 9,62 t auf 17,71 t, so dass die Biogasanlage zukünftig als Anlage der unteren Klasse eingestuft wird.

Die voraussichtliche Inbetriebnahme der geänderten Anlage ist für das 2. Quartal 2018 vorgesehen.

Für die Änderung der genehmigten Anlage wurde eine Genehmigung nach § 16 Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) in Verbindung mit den Nummern 8.6.3.2 (V), 1.222 (V) und 9.1.1.2 (V) des Anhangs 1 der Vierten Verordnung zur Durchführung des BImSchG (4. BImSchV) bei der zuständigen Genehmigungsbehörde, dem Staatlichen Amt für Landwirtschaft und Umwelt Mecklenburgische Seenplatte (StALU MS), beantragt. Das Genehmigungsverfahren erfolgt entsprechend § 19 Absatz 4 BImSchG.

Der Antrag und die zugehörigen Unterlagen liegen im u. g. Zeitraum in der Außenstelle des StALU MS, Abteilung Immissions- und Klimaschutz, Abfall- und Kreislaufwirtschaft, Helmut-Just-Straße 4 (3. OG), 17036 Neubrandenburg während der Dienststunden (Mo. - Fr.) in der Zeit

**von 07:30 bis 16:00 Uhr  
(dienstags bis 16:30 Uhr, freitags bis 13:00 Uhr)**

und zusätzlich in der Verwaltung der Hansestadt Demmin, Haus II, Am Hanseufer 3, Bau- und Liegenschaftsamt, Zimmer 111 während folgender Zeiten:

Mo.:	7:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Di.:	7:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:45 Uhr
Mi. + Do.:	7:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Fr.:	7:30 - 12:00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Die Auslegung beginnt am **07.05.2018** und endet mit Ablauf des **07.06.2018**. Einwendungen gegen das Vorhaben können von Personen, deren Belange berührt sind oder von Vereinigungen, welche die Anforderungen des § 3 Abs. 1 oder des § 2 Abs. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes erfüllen, beginnend am **07.05.2018** bis einschließlich **21.06.2018** schriftlich oder elektronisch bei den o. g. Behörden erhoben werden. Mit Ablauf dieser Frist sind bis zur Erteilung der Genehmigung alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Diese Einwendungen können aber im Widerspruchs- bzw. Klageverfahren erhoben werden. Name und Anschrift der Einwender sind in den Einwendungen vollständig und deutlich lesbar anzugeben. Unleserliche Namen oder Anschriften können im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt werden. Die Einwendungen werden dem Antragsteller sowie den am Verfahren beteiligten Behörden, deren Aufgabenbereich von den Einwendungen berührt wird, bekanntgegeben. Der Einwender kann verlangen, dass sein Name und seine Anschrift vor der Bekanntgabe unkenntlich gemacht werden, wenn diese zur ordnungsgemäßen Durchführung des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich sind.

Die Zustellung der Entscheidung kann gemäß § 10 Abs. 8 BImSchG durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

## Aus der Stadtvertretung wird berichtet

### Sitzung des Ausschusses für Soziales, Schulen und Kultur am 10.04.2018

Nach Begrüßung der anwesenden Ausschussmitglieder, Gäste und Verwaltungsmitarbeiter durch den Ausschussvorsitzenden Herbert Frank wurde festgestellt, dass die Einladung ordnungsgemäß erfolgte und die Beschlussfähigkeit gegeben war.

Der Leiter des Amtes für Finanzen, Eigenbetriebe, Tourismus und Kultur Ronny Szabó erörterte anhand einer vorliegenden Liste die Anträge der Demminer Vereine und Verbände zu den Kulturförderungen. Die Ausschussmitglieder stimmten den beantragten Förderungen einstimmig zu.

Der Ordnungsamtsleiter Jörg Kütke unterbreitete einen Vorschlag zur Änderung des Nutzungsentgeltes für das City-Mobil.

Um die Nutzer des Fahrzeuges zu einem preisbewussten Tanken und einer kraftstoffsparenden Fahrweise zu animieren, sollten statt einer Pauschale von bisher 0,20 €/km nur noch 0,15 €/km erhoben werden, dafür trägt der Nutzer aber die Kraftstoffkosten. Die Angelegenheit wurde von den Ausschussmitgliedern diskutiert. Herr Kunze und Herr Szabó erörterten dazu Kostenvergleiche.

Der Ausschuss stimmte dieser Änderung einstimmig zu.

Herr Kütke informierte über die bisherigen Unternehmungen der Hansestadt Demmin, die Ortstafeln mit dem Zusatz „Vorpommern“ zu ergänzen.

Dazu wurde bereits am 19.09.2011 ein entsprechender Antrag an das zuständige Verkehrsamt des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte gestellt. Nach dessen Ablehnung wurde nach entsprechender Stadtvertreterbeschlussfassung am 14.02.2012 mit Schreiben vom 30.03.2012 ein Antrag auf Namensänderung des Stadtnamens von „Hansestadt Demmin“ in „Hansestadt Demmin in Vorpommern“ beim Innenministerium des Landes Mecklenburg-Vorpommern gestellt. Dieser wurde seinerzeit mit einer entsprechenden rechtlichen Begründung am 09.11.2012 letztendlich abgelehnt.

Da sich die Rechtslage zwischenzeitlich nicht geändert hat empfahl Herr Kütke, von einer erneuten Antragstellung auf Grund mangelnder Erfolgchancen abzusehen.

Der Ausschussvorsitzende Herbert Frank machte den Vorschlag, entweder auf dem vorhandenen Werbeträger oder separat ein Schild mit der Aufschrift „Willkommen in Vorpommern“ anbringen zu lassen. Hier muss allerdings geprüft werden, mit welchem Kostenaufwand das verbunden ist.

Im weiteren Verlauf der Sitzung gab Herr Szabó einen kurzen Überblick zu den demnächst bevorstehenden Veranstaltungen und verwies dabei auch auf den im Internet veröffentlichten Veranstaltungskalender. Dabei wurde die Frage aufgeworfen, ob die Stadt in diesem Jahr zum 08.05.2018 eine offizielle Kranzniederlegung vorgesehen hat.

Herr Frank verwies auf die Aktivitäten der Stadt in Zusammenarbeit mit den Kirchen, so am 05.05.2018 um 17.00 Uhr die Aufführung des Mozart-Requiems und am 08.05.2018 um 17.00 Uhr die Friedensandacht, wozu alle Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt eingeladen sind.

Frau Lenz rief dazu auf, dass möglichst viele Stadtvertreter und die Verwaltungsspitze auch an dem Spaziergang gegen Rechts teilnehmen sollten.

Der Marsch wird sich gegen 17:00 Uhr vom Hafen aus in Bewegung setzen und um ca. 17:30 Uhr am Markt sein, dort können die Teilnehmer der Friedensandacht hinzukommen und gemeinsam wieder mit zum Hafen ziehen.

Daher wird von Seiten des Ausschusses für Soziales, Schulen und Kultur dazu aufgerufen, dass möglichst viele Stadtvertreter und Verwaltungsmitarbeiter an dieser Veranstaltung teilnehmen. Auch das Thema Kriegsgräberstätte am Barlachplatz wurde auf die Tagesordnung gesetzt.

Herr Kütke berichtete dazu, dass die zwischenzeitlich bei der russischen Botschaft beantragte Aufstellung der Schrifttafel in einer Kombination aus Cortenstahl als Basistafel und einer aufmontierten Tafel aus transparentem und bruch sicherem Polycarbonat mit den 26 Namen der auf dem Barlachplatz begrabenen Personen leider von Seiten der Botschaft in der vorgeschlagenen Form abgelehnt wurde. Die Botschaft wünscht eine Einzelgrabgestaltung, diese ist aber möglicherweise bei einer Sammelgrabstelle nicht zulässig.

Daher wird sich Herr Kütke mit Vertretern des Volksbundes an das Landesamt für Innere Verwaltung wenden, um hier eine rechtssichere Lösung herbeiführen zu können.



*Der Bürgermeister der  
Hansestadt Demmin gratuliert auf diesem  
Wege allen Jubilaren ganz herzlich  
zum Geburtstag, verbunden mit den besten  
Wünschen für Gesundheit und Lebensfreude*

## Wir gratulieren

*90. Jahre und immer noch  
voller Lebensfreude*



Foto: Szabó

Am 19. April dieses Jahres beging Betti Kasch aus dem Demminer Ortsteil Drönnewitz ihren 90. Geburtstag. Den stellvertretenden Bürgermeister Ronny Szabo, der die Glückwünsche von Ministerpräsidentin Manuela Schwesig und Bürgermeister Dr. Michael Koch überbrachte, empfing eine fröhliche und freundliche Geburtstagsrunde aus Freundinnen und Kindern der Jubilarin. Schnell kam man miteinander ins Gespräch und tauschte Geschichte und Geschichten untereinander aus. Frau Kasch wurde in Deven geboren, ihr Elternhaus steht noch heute. Viele Jahre arbeitete sie in der Landwirtschaft, zuletzt in der damaligen Milchviehanlage Wolkow in der Kantine und im Wäschebereich. Zu den weiteren Gratulanten, die sich nach und nach einfanden, gehörten Hartmut Kussmann, der seit der Wende die ehemalige Milchviehanlage leitet, und Pastor Martin Wiesenberg.

Wünschen wir der lebenslustigen Jubilarin weiterhin viel Freude in ihrer so tollen Familie, einen immer so fröhlichen Freundeskreis und vor allem viel Gesundheit.

### Zum 90. Geburtstag

Herrn Willi Bruhn	am 02.05.
Frau Anni Böhme, geb. Götz	am 05.05.
Frau Marianne Neubauer	am 21.05.

### Zum 85. Geburtstag

Frau Sophie Selent, geb. Pydde	am 15.05.
Herrn Siegfried Arndt	am 15.05.
Frau Gerda Köhn, geb. Kukla	am 16.05.
Frau Edith Weihs, geb. Tröllsch	am 16.05.
Herrn Helmut Meyer	am 25.05.
Herrn Joachim Lenz	am 28.05.
Frau Adelgunde Ackermann, geb. Wendt	am 29.05.
Frau Martha Bieber, geb. Lepski	am 29.05.

### Zum 80. Geburtstag

Herrn Werner Balschuweit	am 06.05.
Herrn Gotfrid Artur	am 06.05.
Herrn Gerd Siepman	am 11.05.
Frau Irmtraud Sodmann, geb. Lübke	am 13.05.
Frau Liselotte Rambatt, geb. Hartleben	am 14.05.
Herrn Kurt Böhme	am 14.05.
Herrn Kurt Schackow	am 14.05.
Herrn Peter Rodenberg	am 16.05.
Herrn Siegfried Lorenz	am 18.05.
Herrn Otto Turtschan	am 18.05.
Frau Gerda Jahns, geb. Worner	am 24.05.
Frau Irmtraud Harder, geb. Reckmann	am 24.05.
Frau Ilse Kukuk, geb. Jakobs	am 25.05.
Frau Ruth Niendorf, geb. Henschke	am 27.05.
Herrn Otmar Hager	am 28.05.

### Zum 75. Geburtstag

Herrn Hans Jürgen Mattern	am 05.05.
Frau Luise Keller, geb. Immel	am 06.05.
Herrn Peter Höbel	am 15.05.
Frau Renate Knuth, geb. Röhl	am 17.05.
Frau Brigitte Darlong, geb. Timm	am 19.05.
Frau Heidemarie Dubberke, geb. Stahl	am 19.05.
Frau Renate Prill, geb. Zeidler	am 19.05.
Herrn Heinz Ott	am 28.05.
Frau Karin Timm, geb. Wulff	am 29.05.

### Zum 70. Geburtstag

Frau Annagret Hoth, geb. Kasdorf	am 03.05.
Frau Rita Schulz, geb. Zwieck	am 06.05.
Herrn Reinhardt Schellin	am 07.05.
Herrn Wolfgang Czech	am 09.05.
Herrn Albert Garz	am 10.05.
Frau Hannelore Dittmer, geb. Grawe	am 11.05.
Herrn Wulf Haase	am 12.05.
Frau Jutta Jakobs, geb. Dobrzewski	am 25.05.



## Frau Christel Schultz begeht 90. Geburtstag

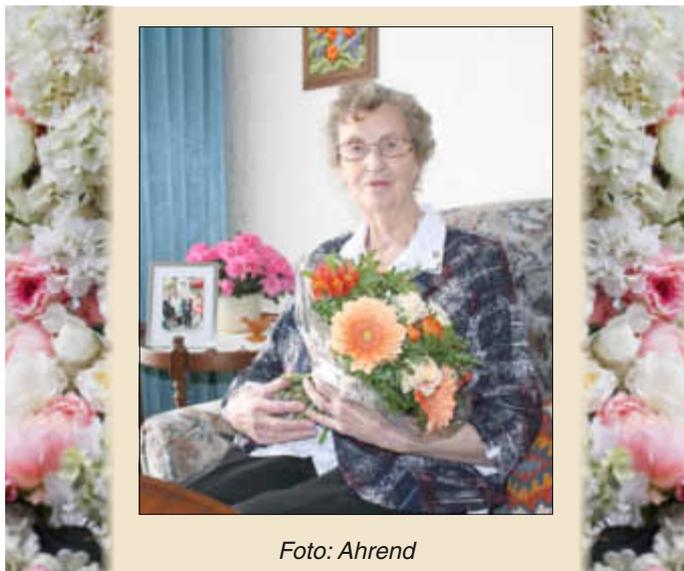


Foto: Ahrend

Es gibt sicher einige Demminer, die Christel Schultz noch kennen, denn sie war bis 1989 als Mitarbeiterin im Standesamt Demmin tätig.

So entspannt sich ein interessantes Gespräch über alte und neue Zeiten, als Bürgermeister Dr. Michael Koch die Glückwünsche der Hansestadt und der Ministerpräsidentin von Mecklenburg-Vorpommern zu ihrem Ehrentag überbrachte.

Fragen zum Baugeschehen, zur Sauberkeit und zur Nichtachtung von Eigentum durch einige Menschen musste der Bürgermeister beantworten, und so verging schnell die Besuchszeit bei der Jubilarin und den aus Berlin angereisten Verwandten.

Möge das Interesse für die Entwicklung der Heimatstadt noch lange bestehen und die Gesundheit und Zufriedenheit anhalten. Alles Gute für die Zukunft.

## Ehepaar Strasser - 65 Jahre „eisern“ zusammen



Foto: Ahrend

Am 10. April 2018 beging das Ehepaar Anna und Waldemar Strasser aus der Demminer Kirchhofstraße sein Eisernes Ehejubiläum. Während die „Goldene“ noch im Kreis der Großfamilie gefeiert wurde, mittlerweile gehören 8 Enkel und 7 Urenkel dazu, soll dieses Jubiläum im engsten Familienkreis der vier Kinder mit den jeweiligen Partnern begangen werden.

Bei seiner Gratulation, bei der er auch ein Glückwunschsreiben der Ministerpräsidentin von Mecklenburg-Vorpommern übergeben konnte, erfuhr Bürgermeister Dr. Michael Koch viele interessante Begebenheiten aus dem Leben der Jubilare.

Jung waren sie als geheiratet wurde, 19 und 20 Jahre alt. Die meiste Zeit ihres Arbeitslebens war geprägt von schwerer körperlicher Tätigkeit in der Landwirtschaft. Ob im Stall oder auf

dem Feld gearbeitet wurde, früh ging es raus und anschließend wurde in der heimischen Wirtschaft weiter gearbeitet. Bis vor fünf Jahren war Volksdorf ihr Zuhause, dann erfolgte der Umzug in die freundlich eingerichtete Wohnung in der Kirchhofstraße. Einkaufen, Spazierengehen und andere Erledigungen sind in der Umgebung und Nähe möglich, so dass beide gern hier wohnen. Wir wünschen dem Paar weiterhin viele gemeinsame und erlebnisreiche Stunden.

## Ehepaar Steinkraus beging 65-jähriges Ehejubiläum



Foto: Szabó

Am 11. April beging das Ehepaar Erika und Günter Steinkraus das Fest der eisernen Hochzeit. Dem 2. Stellvertreter des Bürgermeisters Ronny Szabo war es eine besondere Ehre, den noch rüstigen Jubilaren die Grüße und besten Wünsche der Ministerpräsidentin von Mecklenburg-Vorpommern Manuela Schwesig und Demmins Bürgermeister Dr. Michael Koch zu überbringen. Gemeinsam kam es in gemütlicher Runde zu einem regen Gespräch. Beide berichteten über ihre Kinder, Enkel und Urenkel, über ihren bisherigen Lebensweg, so z. B. ihre Hobbys. Die Zeit verging dadurch wie im Fluge.

Wünsche wir den Jubilaren noch weitere schöne Ehejahre, vor allem Gesundheit und weiterhin eine solche Lebensfreude.

## Goldene Hochzeit gefeiert



Foto: Kunze

Am 11. April 2018 feierten Frau Erika und Herr Kurt Köppen aus Wotenick ihr 50. Ehejubiläum.

An der reichlich gedeckten Kaffeetafel fanden zahlreiche Gratulanten Platz. Unter ihnen auch der stellvertretende Bürgermeister der Hansestadt Demmin Kurt Kunze.

Er überbrachte neben den Glückwünschen des Bürgermeisters auch das Glückwunschsreiben der Ministerpräsidentin Frau Manuela Schwesig.

Liebevoll umsorgt von den Kindern kann das goldene Ehepaar seinen Ruhestand nach einem arbeitsreichen Leben genießen. Wir wünschen den Jubilaren noch viele schöne gemeinsame Jahre bei bester Gesundheit.

## *Eiserne Hochzeit gefeiert*



Foto: Kunze

Am 11. April 2018 feierten Frau Gisela und Herr Werner Henning aus Wotenick ihr 65. Ehejubiläum.

Es ist schon eine Besonderheit, wenn Eheleute im gleichen Ort geboren sind und dann bei guter Gesundheit auf einen so langen Zeitraum zurückblicken können.

Liebevoll umsorgt von den Kindern, von denen drei ebenfalls in Wotenick wohnen, spürte man die Geborgenheit und Dankbarkeit der Jubilare.

Die herzlichsten Glückwünsche des Bürgermeisters der Hansestadt Demmin überbrachte dessen 1. Stellvertreter Kurt Kunze. Er übergab auch das Glückwunschsreiben der Ministerpräsidentin Manuela Schwesig.

Die Familie feierte das Jubiläum dann gemeinsam am Wochenende, worauf sich das Ehepaar Henning sehr freute.

Wir wünschen dem eisernen Hochzeitspaar weiterhin alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

## Kirchliche Nachrichten

### St.-Bartholomaei-Kirche Demmin und St.-Nikolai-Kirche Wotenick



#### Gottesdienst in St. Bartholomaei & St. Nikolai Kirche Wotenick

Kindergottesdienst in Demmin an jedem Sonntag um 10:00 Uhr

29.04.2018 10:00 Uhr Gottesdienst mit Kinderchorkantate

06.05.2018 10:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Flöten

08.05.2018 17:00 Uhr Friedensgebet

10.05.2018 11:00 Uhr Open-air-Gottesdienst mit TenSing und Theaterstück Thema: „Schön, dass du da bist“ anschließend Essen, Spielen, Kindeaktionen und anderes mehr

13.05.2018 10:00 Uhr Gottesdienst

20.05.2018 10:00 Uhr Konfirmationsgottesdienst

21.05.2018 10:00 Uhr Gottesdienst

#### Gottesdienst in der AWO

08.05.2018 10:15 Uhr

#### Gottesdienst im Gertraudenstift

18.05.2018 10:00 Uhr

#### Gemeindekreise im Gemeindehaus-Kirchplatz 7

30.04.2018 14:30 Uhr Besuchsdienstkreis

27.04.2018 19:30 Uhr Freitagsgesprächskreis

14.05.2018 15:00 Uhr Großmütterkreis

16.05.2018 15:00 Uhr Bibelgesprächskreis

#### Konzert

**Sonnabend, 05.05.2018 um 17:00 Uhr**

**Wolfgang Amadeus Mozart: „Requiem“ (KV626)**

Konzert im Rahmen des Gedenkens an alle Toten des zweiten Weltkrieges und des Massensuizides in Demmin

Ausführende: Caroline Seibt (Sopran), Anna Smith (Alt), Michael Zabanoff (Tenor), Lars Grunwoldt (Bass), Susann Marschalek (Continuo), Preußisches Kammerorchester Prenzlau Leitung: KMD

Thomas K. Beck

Eintritt frei

#### Kunstnacht am 28.04.2018

19:00 Uhr Orgelführung

20:00 Uhr Kirchenführung

**Konzert in der Kirche am 28.04.2018 um 21:00 Uhr**

**Saiten - Spiel Konzert für Cello und Harfe - (im Rahmen der Demminer Kunstnacht)**

- Werke von Barock, Klassik, Romantik bis Klezmer -

Kantorei Demmin

#### Intensivprobe auf Rügen für gemeinsame Veranstaltung mit der Hansestadt am 5. Mai

Mit einer Intensivprobe für die Aufführung des „Requiem in d-Moll“ am 5. Mai in der St.-Bartholomaei-Kirche verbrachten etwa 60 Sängerinnen und Sänger der Kantorei Demmin das sonnige Wochenende vom 6. bis 8. April 2018 im Jugenddorf Wittow auf der Insel Rügen.

Unter der Leitung von Kirchenmusikdirektor Thomas K. Beck, kräftig unterstützt von Susann Marschalek an der Elektroorgel, absolvierte der Hansestädter Chor ein umfangreiches Arbeitsprogramm, das bereits am frühen Morgen mit dem „Einsingen bei frischer Seeluft“ am Ostseestrand begann. Hinzu kamen -neben dem Gesang- aber auch Informationen zum „Requiem“ und der Film „Amadeus“, der allen das Leben und Wirken des großen Komponisten Wolfgang Amadeus Mozart näher brachte.

## Aus dem Wirtschaftsleben wird berichtet

### Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin gratuliert im Monat Mai 2018

der Inhaberin der Naturheilpraxis für traditionelle chinesische Medizin in der Adolf-Pompe-Straße 25, **Frau Dr. Li Wei Shen**, zum **10-jährigen Praxisjubiläum** am 06.05.2018.

und

den Geschäftsführern der Auto-Center Grimmen GmbH & Co. in der Neubrandenburger-Straße 5 - 9 , **Herrn Christian Ludek und Herrn Hans-Joachim Kampe**, zum **20-jährigen Geschäftsjubiläum** am 01.05.2018.

sowie

den Geschäftsführerinnen der D und S Papierwaren Jarke und Kanthak GbR an der Mühle 6, **Frau Dolores Jarke und Frau Sabine Kanthak**, zum **25-jährigen Geschäftsjubiläum** am 01.05.2018.

Aber auch die Erholung kam nicht zu kurz. Ausgedehnte Spaziergänge am Wasser in der Mittagspause sowie gemütliches Beisammensein und fröhliches Tanzen unter der Anleitung von Peter Sitte (Akkordeon) und Christin Löper (Geige) aus Stralsund sorgten am Abend dafür, sich noch besser kennen zu lernen und für das weitere Einstudieren des Werkes „aufzutanken“. Denn bereits am Montagabend folgte die nächste reguläre Probe im Demminer Gemeindehaus.

Thomas Beck dankte allen Beteiligten für ihr großes Engagement und zeigte sich überzeugt: „Die Anstrengung hat sich gelohnt!“



Fotos: Ernst Wellmer

### Katholische Kirchengemeinde Maria Rosenkranzkönigin Demmin

sonntags 10:30 Uhr Hochamt  
freitags 09:00 Uhr hl. Messe



## Evangelische Gemeinschaft Demmin



Infos: Markus Ulbrich, Siedlg.  
am Dev. Holz 14, Tel. 03998 431812

### Wir laden Sie herzlich ein

#### Sonntag, 29. April

17:00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 06. Mai

11:00 Uhr IMPULS-Gottesdienst mit Mittagsbüfett

#### Donnerstag, 10. Mai, Christi Himmelfahrt

11:00 Uhr Gottesdienst auf dem Kirchplatz v. St. Bartholomaei

#### Sonntag, 13. Mai

17:00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 20. Mai, Pfingstsonntag

17:00 Uhr Gottesdienst

#### montags

17:00 Uhr Gitarren

#### dienstags

16:00 Uhr Bibelgespräch

#### freitags

19:00 Uhr Posaunenchor

#### montags bis freitags

09:00 - 12:00 Uhr Zeit der Begegnung mit Zeitunglesen u. a.

## Vereine, Verbände, Sportgruppen

### Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Landespolizei-Orchester spielte vor  
„vollem Haus“

- Bisher bestes Spendenergebnis für Arbeit  
des VOLKSBUNDES -



Wie immer gut besucht war am 14. April 2018 auch das 16. Demminer Benefizkonzert für die Arbeit des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge in der Hansesstädter „beermann-arena“. Stadtverbandsvorsitzender Ernst Wellmer freute sich, neben den zahlreichen Gästen auch Bürgermeister Dr. Michael Koch als Schirmherrn der Veranstaltung sowie die Mitglieder der Stadtvertretung Herbert Frank und Eckhardt Tabbert, den Landesgeschäftsführer des Volksbundes, Karsten Richter, und Regionalverbandsvorsitzenden Jörg Kütke willkommen heißen zu können.

Er informierte über die Arbeitsbilanz des Volksbundes im vergangenen Jahr, so über die Umbettung von 27.449 Kriegstoten u. a. in der Russischen Föderation, aber auch in der Ukraine, in Polen, Rumänien, Ungarn und Deutschland. 48.064 mal wurde der Verband von Angehörigen schriftlich oder telefonisch um Auskunft gebeten; 39 Workcamps und Jugendbegegnungen mit über 1.000 Teilnehmenden aus 30 Ländern wurden 2017 organisiert. „Mit über 4,7 Mio. Datensätzen steht die Gräbersuche-Online weiterhin im Mittelpunkt des Interesses an der Volksbund-Internetpräsentation. Weit über 1,5 Mio. mal wurde diese Suchmöglichkeit seit dem Start des Internetportals bislang in Anspruch genommen“, so Ernst Wellmer. Auch im Rahmen der Demminer Veranstaltung dieses kostenlose Angebot dreimal genutzt werden. Außerdem gab es reichlich Informationsmaterial an einem Büchertisch, wo Vertreter von Orts-, Regional- und Landesverband Interessierten Rede und Antwort standen. „Ihr Mittun und die auszugswise Arbeitsbilanz machen eindrucksvoll deutlich: Auch 73 Jahre nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges ist die ‚Arbeit für den Frieden‘ dringend vonnöten“, so Altbürgermeister Wellmer.

Schirmherr Dr. Michael Koch ging in seinem Grußwort auf die Gründung des Volksbundes vor fast 100 Jahren ein. „Er betreut heute 832 Kriegsgräberstätten in 46 Staaten mit etwa 2,7 Mio. Kriegstoten. Mehrere tausend ehrenamtliche und über 500 hauptamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erfüllen derzeit die vielfältigen Aufgaben der Organisation“, so der Bürgermeister. Dr. Koch verwies zugleich auf die am 17. Mai 2018 geplante feierliche Einweihung der neuen Kriegsgräberstätte in der Woldeforst im Beisein der Enkelin eines dort Bestatteten aus der Ukraine.

Unter der Stabführung von Christof Koert erfreute sodann das Landespolizeiorchester M-V die Konzertbesucher mit einem der Jahreszeit entsprechenden Programm, dem „Frühlingserwachen“. Ob Walzer, Marsch oder Polka, Filmmelodien oder Jacques Offenbachs „Orpheus in der Unterwelt“ - immer wieder überzeugte der bekannte Klangkörper mit seinem vielseitigen Können. Und auch die Solisten zogen das Publikum mit Gesang oder dem Spielen auf der Mundharmonika, mit der Posaune oder auf dem Xylophon in ihren Bann.

In der Pause gab es leckeren Kuchen und Kaffee, serviert vom Ringerverein der Stadt. Und als Spendenergebnis des Benefizkonzertes konnten Ernst Wellmer und Dr. Michael Koch einen symbolischen Scheck mit 2.045 Euro an Landesgeschäftsführer Karsten Richter übergeben. Das war zur Freude aller eine weitere Steigerung zum Vorjahresergebnis, wofür herzlich gedankt wurde. Karsten Richter würdigte auch das große ehrenamtliche Engagement in Demmin und informierte über aktuelle Umbettungs- und Sanierungsarbeiten des Verbandes, „welche auch dank Ihrer Unterstützung realisiert werden können“.

Langanhaltender, stehender, rhythmischer Beifall und Blumen waren abschließend ein Dankeschön für zwei unvergessliche Stunden, die zur Freude der Zuhörer - als letzte Zugabe - mit dem Radetzky-Marsch beendet wurden. Für das Landespolizeiorchester, das am 5. Mai dieses Jahres sein 70-jähriges Bestehen feiert, versicherte dessen Leiter Christof Koert: „Wir kommen im nächsten Jahr gerne wieder nach Demmin!“



Fotos: Anne Eggert



**Für Eltern mit ihren Babys und Kleinkindern von 0-3 Jahre** NEU

**Kostenfrei**

Wo: Elternzimmer der Gynäkologie/Geburtshilfe  
 Wann: jeden 2. u. 4. Donnerstag im Monat von 15.00 – 16.30 Uhr | 17.05. u. 24.05.2018

**Kommen Sie vorbei! (Anmeldung nicht notwendig)**

**Hier haben Sie die Möglichkeit:**

- Sich mit anderen Eltern über Themen rund um die Familie auszutauschen
- Tee und Kaffee in angenehmer Atmosphäre zu genießen
- Anregungen für Bastelideen, Kinderlieder, Bewegungs- und Fingerspiele zu bekommen
- Informationen zu Fragen der Gesundheit, Entwicklung und Erziehung zu bekommen

Für Fragen und weitere Informationen können Sie sich bei  
 Kathleen Bertow (Dipl.-Sozialpädagogin) unter folgender Nummer melden: **0176 - 57726119**

**Wir freuen uns auf Sie!**

Projekt: Jeder Start ins Leben wird gefördert!

### Kampagne „Starke Eltern / Erfolgreiche Kinder“

Stress im Alltag ist schon fast normal. Der schnelle Snack und das Fast-Food mit Energie-Booster eigentlich auch. Dass dies aber nicht immer für junge Menschen eine lernfördernde Mischung ist, hat sich inzwischen auch als gängiges Allgemeinwissen etabliert. Gerade deswegen soll mit der Kampagne "Starke Eltern/ Erfolgreiche Kinder" die Situation von Schulkindern, im heutigen Bildungssystem, vor Augen geführt werden. Dabei soll der Fokus auf die Anforderungen an die Elternhäuser, auf die Verhaltensschema von SchülerInnen im Schulalltag, sowie auf gesundheitliche Implikationen für viele junge Menschen gerichtet werden. Der Titel der Kampagne verleitet dazu, stark mit streng oder dominant zu verwechseln! Der Fokus liegt aber darauf, dass Eltern noch mehr Stärke bei der Unterstützung ihrer Kinder zeigen sollen. Mit dieser Kampagne werden vor allem Familien mit Kindern im

Schulalter, ErzieherInnen und LehrerInnen, interessierte BürgerInnen, sowie Träger von sozialen Einrichtungen, Jugend- und Sozialämtern angesprochen. Es soll Hilfe durch Selbsthilfe, von einer unabhängigen Gemeinschaft interessierter Akteure aus der Region, angeregt werden.

Die Kampagne wird durch die Volksbank Demmin eG unterstützt. Die Volksbank lädt die Kampagne in ihre Räumlichkeiten in der Rudolf-Breitscheid-Str. 21 in Demmin, am 16. und 24. Mai, jeweils um 19:00 Uhr, ein. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich und der Eintritt ist frei.

Eine bunte Mischung aus Vertretern von Schule, Medizin und außerschulischer Lernförderung organisiert die Kampagne. Dabei werden am 16. Mai 2018 zwei Vorträge zu den Themen Lernförderung/ Elternberatung, sowie Ernährung und Schulstress geboten. Am 24. Mai 2018 sind die Teilnehmer aufgefordert, sich rege an einer Podiumsdiskussion zu beteiligen. Dabei sind Fragen und kritische Stimmen genauso willkommen, wie das einfache Zuhören und Mitnehmen von Ideen.

Weitere Informationen sind im Internet unter <https://www.edutreff.de/aktuelles> zu finden. Dort und durch die Nordkurier Medien-Gruppe werden die Ergebnisse der Kampagne aufbereitet und zukünftige Aktivitäten angeregt.



Eintritt frei

## Starke Eltern - erfolgreiche Kinder

Das Verhalten von SchülerInnen im Schulalltag bereitet manchen Eltern Sorge. Stress, Leistungsdenken und Umgang mit anderen Schülern und Lehrern stellen Kinder und Eltern vor Herausforderungen - das wollen wir beleuchten und laden Sie herzlich zu unseren Expertenrunden ein.

**16.05.2018**

**19:00 Uhr** „Pilotvortrag“ Dr. Michael Danielides, EduTreff UG

**20:00 Uhr** „Kann man Erfolg auch essen?“ Dr. Arno de Pay, MedForLife

**24.05.2018**

**19:00 Uhr** „Podiumsdiskussion“ eingeleitet von Dirk Kollhoff, Schulleiter des Goethe Gymnasiums, Demmin

**Teilnehmer:** Prof. Dr. Hans Jörgen Grabe, Universitätsmedizin Greifswald  
Dr. Michael Danielides, EduTreff UG  
Dr. Arno de Pay, MedForLife  
Dirk Kollhoff, Schulleiter des Goethe Gymnasiums, Demmin  
Dr. Martin Herberhold, Helios Hansekllinikum, Stralsund

**Veranstaltungsort:** Volksbank Demmin, Rudolf-Breitscheid-Str. 21



## Volkssolidarität Kreisverband AL, DE, MA e.V.

Senioren-Ortsgruppe-Demmin  
Poststr. 12b, 17087 Altentreptow  
Rudolf-Breitscheidstr. 38  
17109 Demmin

### Veranstaltungen und Aktivitäten der Senioren-Ortsgruppe-Demmin im März 2018

Am 07.03.2018 trafen sich 9 Skat- und 12 Romméfreunde im Gemeinschaftsraum der Volkssolidarität zu einer weiteren, monatlichen Veranstaltung im Rahmen der Wintersaison 2018.

Der 13.03.2018 war dem traditionellen, monatlichen Kaffeetreff im Stadtcfe Kruse gewidmet. Renate Kuhn konnte 24 Senioren begrüßen. Zunächst überreichte sie im Namen der Kaffeetreffteilnehmer

als kleine Aufmerksamkeit, nachträglich zum Frauentag, an Frau Kruse einen Blumenstrauß. Danach wurden die Geburtstagskinder gratuliert. Das waren: Ingrid Gayde 77, Edith Kaeseltz 87, Christa Lonschinski 77, Ingeborg Oldach 79 und Ingeborg Uecker zum 77. Als Ständchen sangen die Senioren das Lied: „Heut ist ein wunderschöner Tag“, obwohl es draußen schon wieder regnete. Neben der Bekanntgabe einiger wichtiger Termine traten nach der Kaffeetafel wieder die bekannten Laienkünstler in Aktion, mit dem Vortragen lustiger Geschichten, die für eine gute Stimmung sorgten.

Zum 15.03.2018 war im Konferenzraum der Volksbank langfristig eine Mitgliederversammlung der Senioren-Ortsgruppe-Demmin zum Thema: „Seniorenbetrüger“ vorbereitet. Leider wurde diese seitens der Polizei Direktion Neubrandenburg kurzfristig abgesagt. Die Demminer Senioren waren sehr enttäuscht.

Am 21.03.2018 kamen die Kegelfreunde zur letzten Veranstaltung der Winter- und Frühjahrssaison 2018 zusammen. 27 Kegler waren wieder um gute Ergebnisse bemüht, was sich auch im Ergebnis mit den erreichten 3mal alle „Neune“ zeigte.

Die Wanderfreunde kamen am 26.03.2018 zum planmäßigen, monatlichen Wandertag am Treffpunkt Hanseufer zusammen. 8 Wanderfreunde statteten den im Bau befindlichen AWO-Heim in der Goethestraße einen Besichtigungsbesuch ab, sowie dem Standort in der Beethovenstraße, wo ursprünglich ein moderner Wohnpark entstehen sollte. Die weitere Wandertour führte vorbei am Wasserwerk, auf einem Teilstück durch die Tannen, vorbei am Ulanen-Denkmal und durch die Bergstraße. Zum Abschluss der Wanderung ging es in die Schillerstraße. Dort wurde mit großem Interesse auf einem Hinterhof ein Landschafts-Panorama-Bild besichtigt.

In den beiden Gymnastikgruppen ist der wöchentliche Ablauf mit mehr oder weniger Teilnahme der Senioren gewährleistet.

*Werner Marquardt*  
**Vorstand, Pressearbeit**

#### Hinweis:

Der Vorstand der Senioren-Ortsgruppe lädt alle interessierten Mitglieder am 17.05.2018 zu einem Forum mit Frau Dr. Sinke in den Konferenzraum der Volksbank ein. Thema: Heilen durch Homöopathie. (Für Rückfragen an Herrn Marquardt - Tel: 03998 223339)

10. Mai - 30. September 2018

Blau-Weisse-Flotte

# Schiffs-Fahrplan Kummerower See

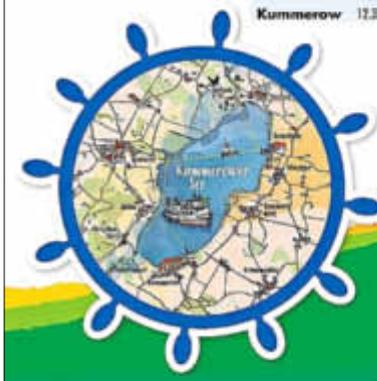
Dienstag + Sonnabend		Mittwoch + Freitag		Donnerstag	
1. Boot	2. Boot	1. Boot	2. Boot	1. Boot	2. Boot
Kummerow	11:00 14:45	Kummerow	10:00 13:10	Kummerow	11:00 17:45
Salem	11:20 14:45	Salem	10:20 13:30	Salem	11:20 17:20
Gravelotte	12:20 16:45	Moorbauer	10:40 15:50	Neukalen	12:20 16:20
Neukalen	13:20 15:45	Malchin	11:20 16:20	Gravelotte	13:20 15:20
Salem	14:20 17:45	Moorbauer	11:45 16:50	Aalbude	13:40 15:00
Kummerow	14:45 18:00	Salem	12:15 17:20		
		Kummerow	12:30 17:45		

**Barkasse "Forelle"**  
Fahrpreise/Person  
0,5 Std. = 5€ + 1 Std. = 10€  
2 Std. = 15€ + 3 Std. = 20€  
Fahrspauchschale: 2€

Nutzen Sie die vielen Zustiegsmöglichkeiten. Fahren Sie von Ort zu Ort oder auch die ganze Runde. Getränke und Snacks gibt es an Bord.

Bitte bleiben Sie ruhig und gut sichtbar auf dem Anleger stehen, manchmal kann es zu Verspätungen kommen.

**Info-Telefon:**  
0151 27 65 97 66



ERLEBNISREICH  
*Kummerower See*

1000seen.de/kummerowersee

## Angelverein „West“ e. V. Demmin

### Einladung zum Frauenangeln

Am Samstag, **12.05.2018**, sind alle Frauen des Anglervereins Demmin West e. V. zum diesjährigen Frauenangeln eingeladen.

Von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr kann mit einer Friedfischrute geangelt werden.

Danach sind alle Teilnehmerinnen herzlichst zu einer gemütlichen Runde eingeladen.

### Einladung zum Forellenangeln nach Remplin

Der Anglerverein Demmin West e. V. lädt alle Kinder und Jugendlichen zum Forellenangeln nach Remplin bei Malchin am **Samstag, 19.05.2018**, ein. Geangelt wird von 9:00 bis 11:00 Uhr. Treffpunkt ist um 8:45 Uhr in Remplin an den Angelteichen.

Die Anmeldung soll bis zum 16.05.2018 beim Verein eingegangen sein; Tel.: 03998 253586.

### Der Vorstand

## Demminer Ringerverein 1954 e. V.

### 10 x Edelmetall für Demminer Ringer



Am Wochenende 7./8. April 2018 richtete der Demminer Ringerverein 1954 e. V. sein erstes Heimturnier dieses Jahres aus. Die Demminer Ringer und die Hansestadt Demmin luden zum 15. Pokalturnier der Hansestadt Demmin ein. Der Einladung folgten 121 Sportler aus 22 Vereinen, die weiteste Anreise hatten die Sportler des FRV Waltershausen. Besonders haben sich die Demminer und auch der Ringerverband Mecklenburg-Vorpommern über die Teilnahme der polnischen Sportler gefreut.

Für die Demminer Ringer gingen 12 Sportler auf die Matte, leider konnten die Demminer nicht mit der vollen Mannschaft starten. Vincent Beyer, Chantal Liedtke und Ron Mika Giese konnten durch Verletzung und gesundheitlichen Beschwerden nicht teilnehmen. Ihre Mannschaftskameradinnen Maria Betker, Merle Höhle, Vanessa Hoth, Sarah Kellermann, Anna-Lena Meyer, Lea Marie Neumann, Amy Seliger, Joelin-Sophie Seliger, und die Jungs Lenny Grünheid, Maxim Piehl, Armin Rüter und Moritz Wiese zeigten, dass der Demminer Ringernachwuchs ernst zu nehmende Gegner sind. Für eine Sportlerin war dieses Turnier der Auftakt im Ringkampf. Merle trainiert seit Januar für 3 Stunden in der Woche die Regeln und Techniken des Ringkampfes. Sie zeigte schon beim Training, dass sie Lust auf diesen Sport hat. Sie ist fleißig und will ihre Techniken schnell und richtig erlernen. Für die Demminer Trainer war es daher ein leichtes zu entscheiden, dass Merle auf diesem Turnier startet. Wie sich zeigte sollte es auch kein Fehler gewesen sein. Vor ihrem ersten Kampf war Merle sichtlich nervös - nur ihre Mutter konnte dies noch toppen. Merle verlor zwar ihren ersten Kampf, aber davon ließ sie sich nicht unterkriegen. Nach einer kurzen Pause musste sie wieder ran und diesmal zeigte Merle einen Beinangriff nach dem anderen und punktete

sich somit zum ersten Sieg. Am Ende verpasste Merle nur knapp den Sprung aufs Treppchen, aber mit einem 4 Platz auf einem ersten Turnier kann Merle sich freuen. Auch für unseren Armin sollte endlich der erste Sieg kommen, er zeigte Kampfwillen und startete eigene Angriffe, um seinen Gegner unter Druck zu setzen und es wurde mit einem Sieg belohnt. Im kleinen Finale um Platz 3 musste sich Armin leider geschlagen geben.

Wenn Merle und Armin dabei bleiben, sich weiter anstrengen und fleißig trainieren, stehen auch sie bald ganz oben auf dem Treppchen. Ganz oben standen an diesem Wochenende Vanessa Hoth, die Geschwister Amy und Joelin-Sophie Seliger, Maria Betker und Lenny Grünheid. Über Silber konnten sich Lea Marie Neumann und Moritz Wiese freuen. Platz 3 und somit Bronze ging an Anna-Lena Meyer, Sarah Kellermann und Maxim Piehl. Am Ende standen die Demminer mit 10-mal Edelmetall und zwei 4 Plätzen auf dem dritten Platz der Vereinswertung.

## Demminer

## Schützengilde 1699 e. V.

Demminer Schützengilde  
1699 e. V.  
32109 Hansestadt Demmin



### Erfolgreiches Wochenende für die Sportschützen der Demminer Schützengilde

Am Wochenende 7./8. April 2018 trafen sich mehrere Mannschaften zum Finale im größten Mannschaftswettbewerb innerhalb des Landesschützenverbandes MV auf der Anlage der Demminer Schützengilde 1699 e. V. Die teilnehmenden Mannschaften hatten sich zuvor in 4 Vorrunden für das Finale qualifiziert. Startberechtigt waren die ersten vier Teams aus den Vorkämpfen.

Ausgetragen wurden die Finals in den Disziplinen: Luftgewehr, Luftgewehr Auflage, Luftpistole und Luftpistole Auflage.

Die Demminer Schützengilde 1699 e. V. war in den Disziplinen Luftgewehr, Luftpistole und Luftpistole Auflage qualifiziert.

Den Auftakt zu einem erfolgreichen Wochenende machte die Luftgewehr-Mannschaft in der Besetzung:

Yvonne Schartow,  
Tom Albrecht,  
Shawn Schartow.

Sie belegten in einem spannenden Finale einen hervorragenden 2. Platz.



Am Sonntag kämpften die Pistolenschützen um die Pokale.

Die Luftpistolen Mannschaft trat in der Besetzung:

Stefan Kukla

Jens Lorenz

Matthias Wiese

zum Finale an und erreichte den 3. Platz.



Die letzte Finalrunde wurde dann am Nachmittag in der Disziplin Luftpistole Auflage ausgetragen.

Hier erkämpfte die Demminer Schützengilde 1699 e. V. mit

Udo Jahns

Harald Kreusel

Günther Mackiol

den 1. Platz.

Geehrt wurden ebenfalls Ute Jahns und Reinhard Voß, die in den Vorrunden mit die Grundlage für den Erfolg legten.



Ein besonderer Dank gilt den Schützenschwestern und Schützenbrüdern unserer Schützengilde für die tolle Organisation der sportlichen Wettkämpfe und die super Betreuung aller Sportschützen. Viele Schützen der Gastvereine lobten die professionellen Bedingungen.

Für alle Schützen war es eine Standortbestimmung für die in Kürze stattfindenden Landesmeisterschaften in den 4 Disziplinen.

## Demokratischer Frauenbund e. V.

August-Bebel-Platz 1 a

17109 Demmin

Tel. 0174 7534161



### Programm Mai 2018

#### ab 09:00 Uhr

- 02. Mai 2018 Frauenfrühstück
- 09. Mai 2018 gesunde Ernährung
- 16. Mai 2018 Wir fahren nach Gravelotte und gehen spazieren
- 23. Mai 2018 Wir wandern zum Devener Holz
- 30. Mai 2018 gemütliches Frühstück

#### ab 16:00 Uhr

- 03. Mai 2018 Gesellschaftsspiele
- 17. Mai 2018 Handarbeitsnachmittag
- 24. Mai 2018 Wir kochen ein schmackhaftes Abendessen
- 31. Mai 2018 Vorbereitung des Kindertages

(Änderungen vorbehalten!)

R. Müller

## Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Demmin e. V.



Telefon: 03998 2717-0

E-Mail: drk-demmin@t-online.de

### Wir sind für Sie da!

#### Ambulanter Pflegedienst Allgemeine Soziale Beratung Vermittlung Mutter-Kind-Kuren

Demmin, Rosestraße 38

Susan Ahrendt

Tel. 03998 271719

#### Fahrdienst, Behindertentransport

Demmin, Neuer Weg 7

Tel. 03998 222223

#### Rettungsdienst

112

#### Altengerechte Wohnhäuser Informationsstelle Selbsthilfegruppen Ehrenamt

Demmin, Rosestraße 38

Sylvia Reinhardt

Tel. 03998 271712

#### Anmeldung Erste-Hilfe-Ausbildung

Demmin, Rosestraße 38

Sylvana Grawe

Tel. 03998 2717-0

#### Integrative Kindertagesstätte

Demmin, Rosestraße 38

Uta Lembke-Berkenhagen

Tel. 03998 222104

#### Schwangerschafts- und Konfliktberatung

Demmin, Adolf-Pompe-Straße 25

Roswitha Bruhn

Tel. 03998 202410

#### Kinder- und Jugendhilfezentrum

Erziehungshilfen, Frühe Hilfen „Nestbau“

Demmin, Treptower Str. 28

Ines Plaskuda

Tel. 03998 202411

#### Kleiderkammer

Demmin, Neuer Weg 7

Dienstag

09:00 bis 12:00 Uhr

#### Nächster Blutspendetermin:

24.05.2018 von 14:30 - 19:00 Uhr

Demmin, Saarstraße 23, Förderschule

#### Retten Sie durch Ihre Blutspende wertvolles Leben!

Ihre DRK-Service-Nummer ... an 365 Tagen für Sie da,

08000 365000 ... 24 Stunden täglich. (gebührenfrei)

## Hospizgruppe Demmin e. V.

### Hospizverein bei Kunstnacht und Flohmarkt dabei



Mit viel Elan hat die neue Koordinatorin Doreen Valeske im April die Ausbildung einer siebenköpfigen Gruppe zum ehrenamtlichen Hospizbegleiter in die Hand genommen. Die Ehrenamtlichen werden über mehrere Monate mit Themen wie Kommunikation, Schmerztherapie, Spiritualität, Patientenverfügungen, Bestattungswesen, Trauerbewältigung, Demenz etc. vertraut gemacht. Insgesamt 80 Stunden Theorie und 20 Stunden Praktikum sind zu bewältigen.

Ein besonderes Ereignis steht der Hospizgruppe Demmin e. V. „Leben bis zuletzt“ mit der Teilnahme an der Kunstnacht am 28. April 2018 im Café 40 ab 14:00 Uhr bevor. Ein riesiger, durch den Inhaber des Café 40 gestifteter Erdbeerkuchen soll zugunsten des Hospizvereins stückweise gegen einen kleinen Obolus verteilt werden. Des Weiteren beginnt am 5. Mai die diesjährige Flohmarktsaison in der Peene- Marina. Von 8:00 bis 16:00 Uhr wird der Flohmarkt in der Loitzer Straße geöffnet sein. Die Teilnahme

der Ehrenamtler des Hospizdienstes am Trödelmarkt hat bereits Tradition. Spenden für den Flohmarkt können auch direkt vor Ort abgegeben werden.

Unsere Geschäftsstelle in der Holstenstraße 22 ist seit Anfang April werktags von 8:00 bis 12:00 Uhr besetzt und für Betroffene auch darüber hinaus telefonisch erreichbar.

**„Leben bis zuletzt“**

Die Hospizbewegung setzt sich für eine liebevolle Begleitung von schwerkranken Menschen sowie deren Angehörigen ein.

Diese sollen mit ihren Schmerzen, Ängsten und Bedürfnissen nicht allein gelassen werden.

Viele Menschen wünschen sich, ihre letzte Lebenszeit zu Hause in ihrer vertrauten Umgebung verbringen zu können.

Diese Arbeit ist ein ehrenamtlicher Dienst an unseren Mitmenschen. Unterstützen Sie uns durch Ihr Interesse und Mittun. Helfen auch Sie, den Hospizgedanken weiterzutragen.

Wir sind kein Pflegedienst. Wir unterliegen der Schweigepflicht.

Sie können uns durch eine Spende unterstützen:

Hospizgruppe Demmin e. V.

IBAN: DE14 1509 1674 0100 0093 23

BIC: GENODEF1DM1

Volksbank Demmin e. G.

**Ansprechpartner:**

Koordinatorin: 03998 2080624 (Büro), 0172 3054463 (Mobil)

Vorstand: 03998 2826356

Internet: [www.Hospizverein-demmin.de](http://www.Hospizverein-demmin.de)

E-mail-Adresse: [Hospiz-demmin@freenet.de](mailto:Hospiz-demmin@freenet.de)

**Pommerscher Diakonieverein**

**Zusammenarbeit mit Demminer Partnerstadt wird fortgesetzt**



**- Abordnung des Pommerschen Diakonievereins zu Gesprächen in Bobolice/Polen -**

Eine vierköpfige Abordnung des Pommerschen Diakonievereins weilte auf Einladung von Bürgermeisterin Mieczyslawa Brzoza am 11. April 2018 in Demmins Partnerstadt Bobolice. Nach mehrfachen Begegnungen in den vergangenen zwei Jahren in Vorpommern und Polen, soll der Erfahrungsaustausch auf Wunsch beider Seiten zielgerichtet fortgesetzt werden. So will der Diakonieverein Workshops zum Thema Pflege vorbereiten. Außerdem schlug Vorsteher Dr. Michael Bartels vor, sich darüber auszutauschen, wie man dem demographischen Wandel und dem zunehmenden Fachkräftemangel begegnen kann. Für PDV-Kuratoriumsmitglied Ernst Wellmer war es wichtig, die begonnenen Kontakte zwischen sozialen Einrichtungen in Demmin und Bobolice auszubauen. Und so gab es gleich mehrere Einladungen in beide Richtungen für dieses und das nächste Jahr, deren Realisierung es jetzt zu prüfen gilt. Dazu gehört die Möglichkeit, dass Klienten der Demminer „Sonnenseite“ erneut am „Festival der versteckten Talente“ im September in Bobolice teilnehmen. Klienten der Bobolicer Tagesstätte „Odnowa“ könnten sich auf dem „Markt der Möglichkeiten“ im Mai in Greifswald präsentieren.

Nach der intensiven Gesprächsrunde im Rathaus und dem Austauschen kleiner Erinnerungsgeschenke schloss sich ein Informationsbesuch und Gedankenaustausch mit der Leiterin Inga Lewicka und weiteren Mitarbeiterinnen in der Tagesstätte für Menschen mit Behinderungen „Odnowa“ an. Auch die dortige Realschule, das Gymnasium und die Sporthalle, die auch von den Klienten der Tagesstätte kostenfrei genutzt werden kann, wurden besichtigt.

Der Besuch in Bobolice machte deutlich, dass beide Seiten den Weg des Miteinanders weiter beschreiten wollen und dankbar für die ergebnis-orientierte und bereits freundschaftliche Verbindung sind.



**Peenechor Demmin e.V.**

**Hits aus der Flimmerkiste**

Erinnern Sie sich auch noch an die guten alten Filme des letzten Jahrhunderts? Wenn das der Fall ist, dann kommen Ihnen bestimmt auch die passenden Filmmusiken in den Sinn - gesungen von den Stars der damaligen Zeit. Der Peenechor hat sich diese, zu Evergreens gewordenen Melodien als Aufgabe gestellt und möchte Ihnen das Ergebnis im Rahmen des Peenefestes der Hansestadt Demmin präsentieren. Das erste Konzert findet am **Freitag 25.05.2018** in der Aula des Goethe Gymnasiums Demmin statt. Beginn ist **19:00 Uhr** und der Einlass erfolgt ab 18:15 Uhr. Das zweite Konzert wird am **Samstag 26.05.2018** ebenfalls in der Aula des Gymnasiums stattfinden. Beginn hier ist **14:00 Uhr**. Der Einlass erfolgt ab 13:15 Uhr. Für beide Konzerte findet der Kartenvorverkauf in der Buchhandlung Steine in Demmin statt. Der Eintrittspreis beträgt 10 €. Schnelles Zugreifen lohnt sich, denn die Garantie, eine Karte an der Abendkasse zu ergattern, kann nicht gegeben werden. Der Chor wünscht schon jetzt ein angenehmes Konzert.

[www.peenechor.de](http://www.peenechor.de)





Fotos: Stadt Bobolice

nach Bellingen“ gedruckt. Im Jahre 1863 erwarb der Firmengründer für die Zeitung die erste Schnellpresse und übergab zwei Jahre später (1865) den Betrieb an seinen gleichnamigen Sohn. Dieser ließ 1881 das Demminer Wochenblatt zum Demminer Tageblatt erweitern. Wilhelm II. Gesellius vergrößerte den Druckerei-Verlag, indem er gleich zwei nagelneue Schnellpressen anschaffte, um den Absatz der Zeitungen zu erhöhen.



Das Haus auf der linken Seite in der Baustraße 45 steht heute nicht mehr. Im Vordergrund das Fachwerkgebäude der Kirche mit dem riesigem Garten.

In der dritten Generation der Familie wurde auch weiterhin in moderne Technik investiert. Wie soll es auch anders sein, es war wiederum ein Wilhelm, der diese Aufgabe 1901 vom Vater übernahm. Dieser Wilhelm III. Gesellius war auch ein sehr aktiver und engagierter Mensch gewesen; hatte beispielsweise viele Ehrenamtsposten inne und ließ für sich, seine Familie und auch für die Mitarbeiter (1935/36) an der Ecke der heutigen Clara-Zetkin-Straße/Mühlenstraße das jetzt noch zu bewundernde Haus errichten. Das besondere Herzstück an diesem Schmuckstück städtebaulicher Kunst ist der zweigeschossige Giebel mit den schönen Steinköpfen und den Zunftzeichen daran: Die Eule als Sinnbild der Wissenschaft, der Merkurstab des Handels, die Rosen der Gartenkultur und die Buchpresse für Gewerbebetriebe.



Die Eingangstür zur Druckerei, Baustraße, mit den Initialen darüber. Heute sind sie am Eckhaus Mühlenstraße/Clara-Zetkin-Straße angebracht.

Leider steht von dem Buchhausverlag in der Baustraße kein Stück mehr auf dem anderen. Nur der Walnussbaum auf dem einstigen Hofgelände (Einfahrt, Nordmauer) blieb bis zum Schluss erhalten. Es ist das letzte Überbleibsel einer vergangenen und doch vergessenen Zeit, die zur Geschichte der Stadt Demmin gehört. Bleibt zu hoffen, dass dieser prächtige Baum nicht auch irgendwann der Vergangenheit angehören wird. An der Stelle wo sich die Druckerei befand, befindet sich heute ein großer Parkplatz.

**Steffen Krüger**

## Historisches

### Seit 1832 besteht eine Zeitung in Demmin

Als vor 186 Jahren der 19-jährige Wilhelm Gesellius aus Demmin seine allererste Zeitung herausgegeben hatte, dachte wohl niemand, dass diese bis zum Ende des zweiten Weltkrieges 1944/45 fortbestehen würde. Noch unter dem Namen seines Vaters, Buchbindemeister Johann Gottlieb Gesellius, kam am 2. Oktober 1832 im eigenen Hause Kahldenstraße 12 (Turnhalle des Lyzeums, Mädchenschule) die Zeitung heraus. Dreimal wöchentlich erschien das „Demminer Wochenblatt“, bis es im Jahre 1881 in das „Demminer Tageblatt“ umbenannt wurde. Verantwortlich dafür war der Sohn des Gründers, Wilhelm II. Gesellius. Nicht nur die Behörden wie Kreisamt, Post, Polizei oder Rathaus nutzten die Zeitung für ihre Veröffentlichungen, sondern auch einige Betriebe, Handwerker, Restaurants und Kolonialwarenhändler, wussten die Zeitung für ihre Werbung zu nutzen. Selbst die Ulanen von Demmin hatten ihre Annoncen in der Zeitung veröffentlicht. Im Jahre 1848, vor genau 170 Jahren, erwarb Wilhelm Gesellius das Wohnhaus und Grundstück Baustraße 45. Dieses Haus war in seiner Struktur zweigeschossig mit hohem steilem Satteldach, stammte aus dem 18. Jahrhundert und existierte noch nach der Wende in den 1990er-Jahren.



Wilhelm I. Gesellius in seiner mittleren Lebensphase; der erste Inhaber der Firma

Wilhelm Gesellius erlernte sein Handwerk in der bekannten Buchdruckerei Janssen in Schwedt an der Oder. Mit sehr viel Fleiß und Temperament schuf er in seiner Druckerei selbstverständlich auch einen eigenen Verlag. 4 Bände der „Tierarzneikunde“ sowie alle Bände der „Pommerschen Chroniken“ wurden einst bei Familie Gesellius herausgegeben. 1855 und 1858 wurden auch die erste und zweite Auflage von Fritz Reuters Bestsellerwerk „De Reis’



Erlebnis Vogelpark Marlow  
Kölzower Chaussee 1  
18337 Marlow  
www.vogelpark-marlow.de

Öffnungszeiten  
Hauptsaison: 17. März - 04. November 2018  
Täglich von 10.00 - 19.00 Uhr

### Tiere. Ganz nah. Erleben.

Im Erlebnis Vogelpark Marlow können Sie Tiere ganz nah erleben, denn nahezu jedes Tierreich darf von Ihnen betreten werden. So entführt Sie die 1.600 m<sup>2</sup> große Pinguinanlage an die südamerikanische Westküste, wo Sie auf unterschiedlichen Ebenen Humboldtpinguine, Meerespelikane und Inkaseeschwalben beobachten können.

### Ganz viel Spielzeit

Im Vogelpark tauchen Sie aber nicht nur in die verschiedensten Tierwelten ein, sondern der Park verzaubert kleine und große Gäste mit seinen originellen Spielwelten. Auf dem gesamten Parkgelände sind zehn Spiel Landschaften eingebettet, welche zum Toben, Klettern, Rutschen, Schaukeln und Entdecken einladen. Zuletzt wurde 2017 Dodos Bay eröffnet, ein weiterer fantasievoller Spielplatz, welcher mit feucht fröhlichen Überraschungen aufwartet.



### Beeindruckende Flugshows

Tägliche Tier- und Flugshows zeigen Ihnen die vielfältige Vogelwelt. In der Tiershow „Papagei, Pelikan und Co.“ fliegen bunte Papageien über Ihre Köpfe hinweg. In der Flugshow „Adler, Eulen und Co.“ erleben Sie die Könige der Lüfte. Bei der Begegnung auf dem Bauernhof erleben Sie Hütehund Frodo und seine bunt gemischte Schafherde in Aktion.

### Schaufütterungen

Schau fütterungen gibt es täglich bei den Pelikanen, Graupapageien, Keas, Lemuren, Kasuaren, Präriehunden und vielen weiteren Tieren.

### Erlebnisübernachtungen

Die vier fantasievollen Erlebnisherbergen laden zu unvergesslichen Erlebnisübernachtungen direkt im Vogelpark Marlow ein. Die tierische Atmosphäre und der originelle Baustil machen jedes der vier Häuser zu einem unverwechselbaren Unikat.

### Schneekatastrophe an Ostern

Am Osterwochenende sind in Marlow über 30 cm Neuschnee gefallen. Der Schnee war sehr nass und somit sehr schwer und hat sich auf die Volieren abgelegt und einen Großteil zum Einstürzen gebracht. Mit einem Einsatzteam konnten am Abend davor noch die meisten Tiere in ihren Winterhäusern gesichert werden. Einige Tiere sind allerdings durch die großen Löcher der Anlagen entkommen. So sind zum Beispiel einige Waldkrähen, Inkaseeschwalben, Schneeeulen und Schwarzstörche noch in der Umgebung unterwegs. Das Ausmaß der Zerstörung ist gewaltig, der Verlust ist groß. Am Freitag, 6.4., fand im Vogelpark ein Arbeitseinsatz mit ca. 100 freiwilligen Helfern statt. Es war beeindruckend, wie viele fleißige Hände vor Ort waren und mit angepackt haben, um den Vogelpark wieder auf Vordermann zu bringen. Viele Personen und Firmen aus nah und fern haben Sachspenden angeboten und Geld gespendet, wofür der Vogelpark sehr dankbar ist.



Der Vogelpark hat nun auch seine Tore wieder täglich geöffnet. Die eingestürzten Volieren, welche in der Nacht vom 30.03. auf den 01.04.2018 unter der massiven Schneelast zusammengebrochen waren, werden noch geschlossen bleiben. Die Tier- und Flugshows und die Schau fütterungen finden statt. Die Spielplätze sind alle bespielbar und die Imbisse sind geöffnet. Der Park hat sich dazu entschlossen, den vollen Eintrittspreis zu nehmen, obwohl die zerstörten Volieren weiterhin geschlossen bleiben müssen. Die Leute, die sich trotzdem dazu entscheiden dem Park einen Besuch abzustatten, tragen somit aktiv zu dem Wiederaufbau der zerstörten Anlagen bei.

## Neue Rezeptur: Hochwirksame Meeressonnencreme für die ganze Familie

### Veganes Spezialprodukt von PAEDIPROTECT schützt vor dem erhöhten Risiko am Wasser

Sonnenentwöhnte Haut kann – je nach Hauttyp – binnen weniger Minuten einen Sonnenbrand entwickeln. Speziell zu Beginn eines Strandurlaubs (für Kinder während des gesamten Aufenthalts) ist ganz besondere Vorsicht geboten. Denn die Haut vergisst **keinen Sonnenbrand** und rächt sich, oft Jahrzehnte später, mit vorzeitiger Faltenbildung, im schlimmsten Fall auch mit Hautkrebs. Daher auch im Interesse der Kinder auf Nummer sicher gehen!

Die neue, optimierte Rezeptur der **PAEDIPROTECT Meeressonnencreme LSF 50+** bewahrt vor juckenden Hautreaktionen und hilft, Spätfolgen vorzubeugen. Zum einen schützt ein hochwirksames **Filter-system ohne Octocrylene**

oder **Nanopartikel** die Haut zuverlässig vor schädigender **UVA/UVB-Strahlung**. Zum anderen wurde bei der Entwicklung größtes Augenmerk auf die Verträglichkeit der Inhaltsstoffe gelegt. Das offiziell als **vegan zertifizierte Produkt** ist wasserfest. Besonders interessant für Mamas und Papas: **PAEDIPROTECT Meeressonnencreme LSF 50+** ist einfach aufzutragen und zieht auch schnell ein. Dazu kommt: Eine hochwirksame **Anti-Sand-Textur** reduziert deutlich das Klebenbleiben von Sand auf der Haut! Ein idealer und wichtiger Begleiter für die ganze Familie beim **See- oder Meeressurlaub**.

Erhältlich bei **dm** sowie im **dm Onlineshop** und in allen **Müller Filialen**.

Infos: [www.paediprotect.de](http://www.paediprotect.de), [www.ppcreme.de](http://www.ppcreme.de)



# FLYER GÜNSTIG

setzen, drucken und verteilen!

Alles aus einer Hand!

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow  
Tel. 03 99 31/5 79-31 · e-mail: [ag@wittich-sietow.de](mailto:ag@wittich-sietow.de)

## Impressum

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen der Hansestadt Demmin.

**Herausgeber + Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow

**Druck:** Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:**  
**Anzeigenannahme:** Tel.: 039931/57 90  
Fax: 039931/5 79-30

**Redaktion:** Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45

**Internet und E-Mail:** [www.wittich.de](http://www.wittich.de), E-Mail: [info@wittich-sietow.de](mailto:info@wittich-sietow.de)

Für Textveröffentlichungen, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen: Die Demminer Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Stadt ausgetragen. Darüber hinaus können sie über das Hauptamt der Stadtverwaltung Demmin gegen Entrichtung der Portogebühren bezogen werden. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist.

Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:** Hansestadt Demmin, Der Bürgermeister  
**Amtdliche Bekanntmachungen:** Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
**Außeramtlicher Teil:** Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln allein die Meinung des Verfassers wider.  
Jan Gohlke  
14-täglich  
7.760

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Alles neu macht der Mai

**Mode  
Holtz**

Mode für Sie und Ihn mit **HH**  
Hannelore Holtz

Kirchhofstraße 5 · 17109 Demmin · Tel. 03998/36 22 71  
Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr u.  
14.00 - 18.00 Uhr · Sa. 9.00 - 11.00 Uhr



Sommer!  
Sonne!  
**Grillsaison!**

Ihre  
**Fleischerei  
Reichelt**

**Ideen für den Grill**  
vom Rind, Schwein und Geflügel  
**Für Entdecker und Genießer!!!**

17109 Demmin · Clara-Zetkin-Straße 28  
Tel. 03998/223737 · [www.fleischerei-demmin.de](http://www.fleischerei-demmin.de)

**Stück für Stück zum  
Erfolg, mit uns!**

Ihr persönlicher  
Ansprechpartner

**Mario Heinzl**  
0171/9 71 57 32

Ich bin telefonisch  
für Sie da.

**Kirsten Bunge**  
039931/5 79 50

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Röbeler Str. 9 · 17209 Sietow · Tel. 039931/579-0 · Fax 039931/57930  
e-mail: [m.heinzl@wittich-sietow.de](mailto:m.heinzl@wittich-sietow.de)/[k.bunge@wittich-sietow.de](mailto:k.bunge@wittich-sietow.de)

**LW-flyerdruck.de**  
Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

**LW-flyerdruck.de**

[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de) [info@LW-flyerdruck.de](mailto:info@LW-flyerdruck.de) 09191 7232-88

**Urlaub** an der  
Mecklenburgischen Seenplatte

Im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte in der Inselstadt Malchow  
(Staatlich anerkannter Luftkurort seit 2005)

**Ferienhäuser & Ferienwohnungen für 2 - 4 und 6 Personen**

Voll ausgestattet mit Küche, Bad und Wanne, WC, TV, Radio.  
Mit direktem Blick auf den Malchower See und das historische Kloster

**www.traumurlaub-see.de**  
Tel.: 0178-5319513 | 039931-543679  
[www.stadthafen-malchow.com](http://www.stadthafen-malchow.com) · [info@ferienkontor-mv.de](mailto:info@ferienkontor-mv.de)

# STELLENMARKT

aktuell

Finden Sie hier Ihren Traumjob! Gerne nehmen wir auch Ihr Stellengesuch entgegen. Tel. 039931/5790

## Die richtige Sprache für die Bewerbung

Personalmanager suchen in den Lebensläufen der Bewerber häufig nach bestimmten Worten, die Auskunft darüber geben, ob er oder sie für die Stelle qualifiziert ist. Achten Sie auf Schlüsselwörter in der Stellenbeschreibung und verwenden Sie diese in Ihrem Lebenslauf. Zu den Begriffen, nach denen Arbeitgeber am häufigsten suchen, zählen zum Beispiel Teamfähigkeit, Kommunikationsfähigkeit oder Fremdsprachenkenntnisse. Eine Aufzählung oder Aneinanderreihung reicht allerdings nicht aus. Jede der ge-

nannten Eigenschaften, Erfahrungen oder Qualifikationen muss für den Personaler anhand nachvollziehbarer Fakten auch belegbar sein. Merke: Personalverantwortliche wollen knapp und präzise über Motivation und Qualifikation des Bewerbers informiert werden.

### Servicekraft gesucht!

Wir sind ein kleines 3-Sterne-Hotel im Schwarzwald und suchen zur Verstärkung unseres Teams eine **Servicekraft für Saison** oder Dauerstellung.

Schönes Zimmer vorhanden.  
Überdurchschnittliche Bezahlung.

Bewerbung bitte an

**Hotel Breitenbacher Hof**

Christa Kaupp

E-Mail: [info@hotel-breitenbacher-hof.de](mailto:info@hotel-breitenbacher-hof.de)

Telefon: 07443 9662 0

### Stellenausschreibung

Als mittelständisches Unternehmen organisieren wir im Auftrag des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte den Öffentlichen Personennahverkehr auf den Straßen des Landkreises.

**Wir suchen** einen erfahrenen

### Fahrzeuglackierer (m/w)

für den Standort Demmin.

**Wir bieten** Ihnen eine Vergütung nach dem TV-N MV mit einer 37-Stunden-Woche und bei Eignung nach einem Jahr eine unbefristete Verlängerung des Arbeitsvertrags.

**Bei Interesse richten Sie bitte Ihre vollständige Bewerbung an:**  
[info@mvvg-bus.de](mailto:info@mvvg-bus.de) oder

Mecklenburg-Vorpommersche Verkehrsgesellschaft mbH (MVVG)  
Quitzerower Weg 13 e, 17109 Demmin

# LANGWEILIGER JOB?

## NICHT MIT UNS!

WIR suchen zum nächstmöglichen Termin eine/n hochmotivierte/n und erfolgsorientierte/n Mitarbeiter/in im

## VERKAUF

Ihr Aufgabengebiet umfasst die Akquisition von Neukunden sowie die Betreuung unseres vorhandenen Kundenstammes. Sie arbeiten in einem dynamischen Team an einem sicheren Arbeitsplatz bei leistungsorientiertem Verdienst.

ANFORDERUNGEN/VORAUSSETZUNGEN:

- sicherer Umgang mit EDV
- Zuverlässigkeit
- möglichst kaufmännische Ausbildung oder Erfahrung im Außendienst
- Führerschein

WIR BIETEN:

- sichere Perspektive für die Zukunft
- übertarifliche Sozialleistungen
- leistungsorientierten Verdienst
- Bereitstellung der Arbeitsmittel (Dienstwagen/EDV)

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Gehaltsvorstellungen richten Sie bitte an:



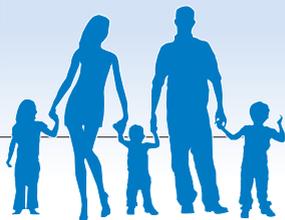
LINUS WITTICH Medien KG

z. Hd. Herrn M. Groß

Röbeler Str. 9, 17209 Sietow

oder per Mail an: [bewerbung@wittich-sietow.de](mailto:bewerbung@wittich-sietow.de)





# Reisen & Ausflüge

## 1993 – 25 Jahre – 2018

*Ich bedanke mich bei allen meinen Kunden, Freunden und Geschäftspartnern für die Glückwünsche zum Jubiläum!*

KB Reisebüro  
Demmin UG

KB Reisebüro Demmin UG, ☎ 03998/202431  
Clara-Zetkin-Straße 7, 17109 Demmin



## AUTO AKTUELL



### Maximal zehn Jahre

Pkw-Reifen sollten nur bis zu einem Alter von zehn Jahren genutzt werden. Besonders bei Fahrzeugen, die regelmäßig auf Winterreifen umgerüstet werden, bei Zweitwagen mit niedriger Jahresfahrleistung und auch bei Liebhaberfahrzeugen bzw. Fahrzeugen mit Saisonkennzeichen werden die Reifen jedoch zunehmend länger gefahren. Wegen geringer Jahresfahrleistungen müssen die Reifen dann oft nicht wegen des Verschleißes, sondern aus Altersgründen ersetzt werden.



**EGAL WIE GROSS,  
DER PREIS BLEIBT KLEIN!**



**Der ASX**  
BASIS 1.6 Benziner  
86 kW (117 PS) 5-Gang

Erhöhte Sitzposition  
Geräumig und komfortabel  
Klimaautomatik  
Radio/CD MP3 fähig

nur  
**16.490,-<sup>EUR</sup>**

**Der SPACE STAR**  
BASIS 1.0 Benziner  
52 kW (71 PS) 5-Gang

5-Türen  
Viel Platz im Innenraum  
Geringer Verbrauch

nur  
**7.990,-<sup>EUR</sup>**

**5**  
Jahre  
Garantie\*

\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/garantie](http://www.mitsubishi-motors.de/garantie)

**Messverfahren VO (EG) 715/2007 ASX BASIS 1.6 Benziner 86 kW (117 PS) 5-Gang** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 6,9; außerorts 4,9; kombiniert 5,7. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 131 g/km. Effizienzklasse C. **Space Star BASIS 1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,0; außerorts 3,6; kombiniert 4,2. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 96 g/km. Effizienzklasse B.

**Autohaus Gebr. Müller GmbH**  
Am Tannenkopp 1 · 18195 Tessin  
Telefon 038205/701-0 · [www.gebr-mueller.de](http://www.gebr-mueller.de)

# AUTO AKTUELL

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 www.wm-aw.de Fa

## Oft vergessen und seit Jahren nicht kontrolliert

Im Notfall kann er Leben retten: Der Verbandskasten ist eines der wichtigsten Utensilien, die im Auto mitgeführt werden müssen. Um zu garantieren, dass er im Ernstfall auch wirklich einsetzbar ist, sollte man jedoch mal einen Blick darauf werfen - und unter anderem prüfen, ob er noch den Anforderungen entspricht.

Was genau an Erste-Hilfe-Material in den Autos mitgeführt werden muss, wird im Paragraph 35 der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung geregelt. Dort heißt es: Alle Fahrzeuge mit weniger als 22 Fahrgastplätzen haben einen Verbandskasten mitzuführen. Wer noch mehr Menschen transportieren kann, braucht zwei. Wer ohne einen Erste-Hilfe-Kasten erwischt wird, riskiert ein Verwarnungsgeld von fünf Euro. Passiert ein Autobesitzer die Hauptuntersuchung ohne den Verbandskasten, wird dies als geringer Mangel notiert.

Es gibt zwar keine gesetzlichen Vorschriften über den Inhalt der Kästen. Dennoch sollte man selbst dafür sorgen, dass er nicht nur komplett ist, sondern auch so vielen Anforderungen wie möglich entspricht. Seit Anfang 2015 werden zwar nur noch Erste-Hilfe-Kästen nach der DIN-Norm vom Stand 2014 verkauft. Allerdings liegen manche schon seit Jahrzehnten in den Autos - völlig vergessen.

Exemplare, die nach 1989 hergestellt wurden, unterliegen dabei einem Verfallsdatum. Sobald dieses erreicht ist, muss der Inhalt des Helferkästchens erneuert und ausgetauscht werden. Erste-Hilfe-Kästen nach dem aktuellen DIN-Stand 2014 beinhalten zum Beispiel ein 14-teiliges Fertigpflaster-set, ein Verbandpäckchen K und zwei Feuchttücher zur Hautreinigung. Nicht mehr für medizinisch notwendig erachtet wurden bei der letzten DIN-Reform das Verbandpäckchen K, das Verbandtuch BR sowie die vier Stück Wundschnellver-

bände nach DIN 13019-E 10 x 6.

Obwohl nicht vorgeschrieben, empfiehlt es sich doch, den Inhalt des Erste-Hilfe-Kastens mit den aktuellen DIN-Vorschriften abzugleichen. Wer wissen möchte, was in den modernsten Versionen zu finden sein sollte, findet die Infos darüber auf der Website des ADAC.

## Sie wollen Ihr Fahrzeug verkaufen?



Wir kaufen Fahrzeuge aller Art egal ob:

**Unfallfahrzeuge, Motorschaden  
Busse, Geländewagen etc.**

Ihr Ansprechpartner Herr Otto

**0152-147 34 759**

**Schnelle und einfache Abwicklung!**

**Otto's Automobile**

# AUTOMESSE

**28. April 2018** **14 AUSSTELLER**

**10<sup>30</sup> - 17<sup>00</sup> Uhr**

**Stadthafen Waren (Müritz)**

- Präsentation Kfz-Neuheiten
- Fahrradpaß der neusten Generation
- Caravan, Trailer & Anhänger

**TOLLES PROGRAMM:**

- **Andreas Pasternack & Band**
- Warener Blasorchester
- Wildecker Herzbuben / Wolfgang Schwalm
- buntes Kinder-Programm

## Der neue SEAT Arona



**ab 15.990 €**

<b>Altea Automatic Stylance</b> <b>110 kW/150 PS EZ 05/05</b> Klima, Hängerzug, Sitzheizung, ABS, Bordcomputer, Nebelscheinwerfer, Einparkhilfe, Außenspiegel elektr., Radio mit CD, ZV., elektr. Fensterheber, ESP, Aluräder <b>88.300 km 6.300 €</b>	<b>SEAT Mii 5-türig Rot</b> <b>44 kW/60 PS EZ 12/13</b> Klimaanlage, Servolenkung, Ganzjahresreifen, Radio mit CD, Top-Zustand, Fahrzeug für Neuanfänger <b>18.400 km 6.800 €</b>	<b>SEAT Altea XL Style</b> <b>92 kW/125 PS EZ 01/12</b> Blau-met., el-beh. AS, Einparkhilfehi., Bordcomp., Sitze vo. beheizb., Climatronic, EURO 5-Norm, ZV, el. Fh., Rad. m. CD, NSW, ABS, beh. Frontscheibe <b>94.000 km 9.400 €</b>
<b>SEAT Leon Style</b> <b>77 kW/105 PS EZ 06/13</b> blau-metalllic, Climatronic, Sitzheizung, Nebels., ZV, el. Fensterheber, Außenspiegel el., Einparkhilfe hinten, ABS, ESP, Radio, Geschwindigkeitsregulierung, 6-Gang-Getriebe, Telemovorbereitung, Bordcomputer <b>48.900 km 13.900 €</b>	<b>Mitsubishi ASX</b> <b>86 kW/117 PS EZ 07/14</b> Rot-met., Climatronic, LED-Tagfahrlicht, el. AS, NSW, AHK, ZV, el. Fh., Regensensor, Rückfahrkamera, Bluetooth, Rad. m. CD, Bordcomp., LED-Rückl., ESP, ABS <b>46.000 km 15.900 €</b>	<b>SEAT Leon Style 5-türig</b> <b>92 kW/125 PS EZ 10/16</b> schwarz-met., elektr. + beh. ASP, LED, Einparkhilfe vo.+hi., Navi, Bordcomp., Climatronic, Sitzheizung vo., Regensensor, beh. Waschlöcher, Tagfahrlicht, Müdigkeitserkennung, Allw.-Reifen, get. Scheiben, Allw. NSW m. Abbiegelicht, el. Fh, GRA, ABS, ESP, 8x Airbag, ZV m. Fb., Servo, Start/Stop-Syst. <b>20.400 km 17.950 €</b>
<b>Renault Clio 1,2 Expression</b> <b>55 kW/75 PS EZ 06/10</b> grau-met., ABS, 6x Airbag, ESP, Servo, ZV, m. Fb., NSW, Klima, Radio m. CD, AUX-in, Fahreritz + Lenkrad höhenverst., Bordcomp., ISO-Fix <b>78.500 km 5.900 €</b>	<b>SEAT Ibiza Style, 5-trg.</b> <b>66 kW/90 PS EZ 08/16</b> schwarz-metalllic, Climatronic, Bordcomputer, Nebelscheinwerfer, ZV, el. Fensterheber, ABS, ESP, AUX-Anschluss, Radio mit CD, Telefonvorbereitung, Außenspiegel el. einstellbar <b>24.000 km 13.800 €</b>	<b>Opel Corsa</b> <b>59 kW/80 PS EZ 04/09</b> ABS, Zentralverriegelung, elektrische Fensterheber, Nebelscheinwerfer, Klimaanlage, Radio mit CD <b>107.000 km 5.800 €</b>

**Autohaus Huhmann** Brauereistr. 6  
**17159 DARGUN**  
 Tel. 039959/2 01 80

# AUTO AKTUELL



## Richtig Ölstand messen und prüfen

Egal ob Sommer oder Winter - wer mit zu wenig Öl über den Asphalt düst, riskiert enorme Motorschäden. Moderne Fahrzeuge zeigen zwar automatisch an, wann es Zeit ist nachzufüllen. Besitzer von etwas älteren Autos müssen dies jedoch manuell prüfen - hier eine Anleitung dazu.

Motoren brauchen regelmäßige Pflege und Kontrolle. Wer gut für seinen Motor sorgt, kann ihn länger nutzen. Eines der wichtigsten Aspekte ist dabei die Ölstandskontrolle. Denn ohne Schmierung läuft in dem Aggregat gar nichts. Nachlässige Autobesitzer riskieren enorme Schäden.

Es geht dabei nicht nur um den Stand des Motoröls. Auch die Konsistenz und Farbe spielen eine maßgebliche Rolle. Wer manuell prüfen möchte, ob alles noch im grünen Bereich liegt, sollte ein paar wichtige Dinge beachten: Der Motor muss bei der Prüfung nur noch leicht warm sein. Nach einer langen Fahrt von mindestens fünf Minuten sollte man den Motor folglich erst einmal abkühlen lassen. Oder aber - falls das Fahrzeug schon länger stand - eine Runde um den Block drehen. Ebenso wichtig: Das Fahrzeug muss waagrecht stehen. Ansonsten schwappt die Flüssigkeit in eine Richtung und verfälscht damit das Ergebnis. Ein Blick in die Gebrauchsanweisung des Autos verrät, wo sich der Messstab für das Motoröl befindet. Bevor man mit der Messung beginnt, sollte man Papiertücher in griffbereiter Nähe deponieren. An Tankstellen befinden sich diese meistens an den Zapfsäulen. Zunächst zieht man den Ölmesstab langsam heraus und wischt ihn ab. Danach wird er vorsichtig wieder eingeführt und herausgezogen. Am unteren Ende des Stabs sind zwei Markierungen. Zwischen diesen beiden sollte sich das Öl befinden, im Optimalfall in der Mitte der beiden Striche oder höher. Nähert sich die Grenze jedoch der Minimum-Markierung, empfiehlt es sich nachzufüllen. Auch dafür ist ein Blick in die Gebrauchsanweisung nötig. Füllt man statt der angegebenen nur irgendeine Viskositätsklasse nach, riskiert man wiederum große Schäden.

## Soviel Garantie, wie Sie wünschen

### Die Hyundai H350 EASY-Garantie



Barpreis ab

**18.550 EUR<sup>1</sup>**

<sup>1</sup>Nettopreisangebot zzgl. Umsatzsteuer 19 %.  
Angebot gilt nur für gewerbliche Kunden.

Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen.

Mit dem Hyundai H350 entscheiden Sie sich immer für außergewöhnliche Qualität. Serienmäßig profitieren Sie zusätzlich von Werksgarantien, die in diesem Fahrzeugsegment nahezu einzigartig sind. Wählen Sie die Garantie, die am besten zu Ihren Anforderungen passt: 3 Jahre Garantie ohne Kilometerbegrenzung\* oder 5 Jahre Garantie bis zu 200.000 km.\*\*



oder



\* 3 Jahre Fahrzeug- und Lack-Garantie ohne Kilometerbegrenzung sowie 3 Jahre Mobilitäts-Garantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft).

\*\* 5 Jahre Fahrzeug- und Lack-Garantie bis zu 200.000 km sowie 5 Jahre Mobilitäts-Garantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). Für H350 Fahrzeuge mit Erstzulassung ab 01.10.2016. Für H350 Auf-, Aus- oder Umbauten, die im Hyundai Lieferumfang enthalten sind, bleibt es bei der Werksgarantie von 3 Jahren ohne Kilometerbegrenzung.

**Autohaus Gebr. Müller GmbH**  
Am Tannenköpp 1, 18195 Tessin  
[www.gebr-mueller.de](http://www.gebr-mueller.de)





# AUTO AKTUELL



## Bei diesen Angeboten jubeln alle. Die Hyundai Passion Sondermodelle

Ob Fußballfan oder nicht – mit den Passion Sondermodellen von Hyundai genießen Sie exklusive Features, viele Highlights und besonders attraktive Preisvorteile.

### Hyundai i10 Passion 1.0

Unser bisheriger Preis:  
13.130 EUR

Aktionsprämie:  
2.040 EUR<sup>1</sup>

**Unser Aktionspreis:  
11.090 EUR**

Kraftstoffverbrauch:  
innerorts 6,0 l/100 km,  
außerorts 4,0 l/100 km,  
kombiniert 4,7 l/100 km;  
CO<sub>2</sub>-Emission 108 g/km;  
Effizienzklasse C.

### Hyundai i20 Passion 1.2

Unser bisheriger Preis:  
15.350 EUR

Aktionsprämie:  
2.160 EUR<sup>1</sup>

**Unser Aktionspreis:  
13.190 EUR**

Kraftstoffverbrauch:  
innerorts 6,0 l/100 km,  
außerorts 4,1 l/100 km,  
kombiniert 4,8 l/100 km;  
CO<sub>2</sub>-Emission 112 g/km;  
Effizienzklasse C.

### Hyundai i30 Passion 1.4

Unser bisheriger Preis:  
20.350 EUR

Aktionsprämie:  
3.360 EUR<sup>1</sup>

**Unser Aktionspreis:  
16.990 EUR**

Kraftstoffverbrauch:  
innerorts 6,8 l/100 km,  
außerorts 4,9 l/100 km,  
kombiniert 5,6 l/100 km;  
CO<sub>2</sub>-Emission 130 g/km;  
Effizienzklasse C.

### Hyundai Tucson Passion blue 1.6 GDI

Unser bisheriger Preis:  
27.540 EUR

Aktionsprämie:  
4.050 EUR<sup>1</sup>

**Unser Aktionspreis:  
23.490 EUR**

Kraftstoffverbrauch:  
innerorts 7,9 l/100 km,  
außerorts 5,4 l/100 km,  
kombiniert 6,3 l/100 km;  
CO<sub>2</sub>-Emission 147 g/km;  
Effizienzklasse C.

**Autohaus Gebr. Müller GmbH**  
Am Tannenköp 1, 18195 Tessin  
[www.gebr-mueller.de](http://www.gebr-mueller.de)



Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen. Nicht kombinierbar mit anderen Prämien.



\* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

# Ihr Fachmann in der Region

Wir beraten Sie gern!

kompetent  
individuell  
fachgerecht

## Beratung durch den Profi

Bodenbeläge prägen maßgeblich die Atmosphäre eines Raumes. Ob Parkett, Designbelag, textile Beläge, keramische Fliesen oder Trendmaterialien wie Kunstharzböden - die Möglichkeiten sind vielfältig. Für das bestmögliche Ergebnis sollten Bauherren und Modernisierer deshalb bei der Planung und Verlegung auf den Profi setzen. Welcher Belag ist besonders robust und pflegeleicht, etwa wenn Kinder zur Familie gehören? Welches Material lässt sich gut mit einer Fußbodenheizung kombinieren? „Bei diesen und vielen weiteren Fragen ist der Laie überfragt.

Ansprechpartner für eine professionelle Beratung findet man im Handwerk vor Ort“, unterstreicht Bauen-Wohnen-Experte Johannes Neisinger vom Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de. Schon in der ersten Planungsphase sollten sich Bauherren daher unverbindlich beraten lassen.

Der Bodengestalter kennt die Möglichkeiten und jeweiligen Vorteile der Belagsarten, zudem weiß er, welche Vorbereitung des Untergrunds sie benötigen. So erhält der Bauherr eine individuelle und langlebige Lösung.

djd

## Taxi & Omnibusbetrieb Müller

Straße der Freiheit 23 • 17109 Demmin

Tel.: 03998/22 30 71

Krankenfahrten aller Kassen

Flughafentransfer

Sonderfahrten

Roll- & Tragestuhlgerichte Beförderung

Busse bis 54 Sitzplätze

[www.breitenbacherhof.de](http://www.breitenbacherhof.de)

## SENIOREN - UMZÜGE mit ❤️



Pflegestufe?!  
Betreutes Wohnen?  
**WIR HELFEN IHNEN!**

Der Profi für:

Privat-, Dienst- und Seniorenzüge  
Vollservice • Antragstellung • Beräumung

☎ **03 99 98/1 02 58**

[www.umzüge-greifswald.de](http://www.umzüge-greifswald.de)

**catwalk**  
*Modewelt*  
DAGMAR PFEIFFER

Der Mai bringt  
den Sonnenschein.  
Catwalk kleidet Damen fein.  
in den Größen 34 bis 52

Ihr  
**OPUS** Catwalk Modeteam **monari**

Malchiner Straße 4 • 17153 Stavenhagen  
Tel.: 039954/2 48 32 • Mobil: 0172/5 30 31 84

## Arbeitstag der Kaltblutpferde

12. Mai 2018 ab 10:00 Uhr

Pferdestärken in Aktion | Kaltblutpferde als natürliche Zugmaschine |  
Wissenswertes & Spannendes über die Schwergewichte unter den  
Pferden | In der Ruhe liegt die Kraft | Vorführungen mit historischem  
Arbeitsgerät | Einsatz historischer Arbeitsmaschinen | Per Pferdekraft in  
Schwung gebracht - Göpel und Stämme rücken | Spiel & Spaß rund um's  
Pferd | Malen & Basteln für die Kleinsten | DJ-Programm und Ponyreiten  
für Mutige | Ländliches Markttreiben | Deftige Landmannskost.

Eintritt Erwachsene: 7,00 €, Kinder: 3,00 €



**AGRONEUM**  
Alt Schwerin

Achter de Isenbahn 1  
17214 Alt Schwerin  
Tel.: 039932 47450  
Fax: 039932 474520  
[agroneum@lk-seenplatte.de](mailto:agroneum@lk-seenplatte.de)  
[www.agroneum-altschwerin.de](http://www.agroneum-altschwerin.de)

*Landwirtschaft erleben.*

Das AGRONEUM Alt Schwerin ist ein  
Sonderhaus.  
*Zeitreise.* Erleben, was wart  
[www.zeitreise-seenplatte.de](http://www.zeitreise-seenplatte.de)

SIE ERHALTEN  
DIE ZEITUNG  
NICHT?



Bitte melden  
Sie sich unter  
folgender Anschrift:

LINUS WITTICH  
Medien KG

D-17209 Sietow,  
Röbeler Str. 9  
Telefon: 039931 5 79 31,  
Telefax: 039931 5 79 30

E-Mail:  
[vertrieb@wittich-sietow.de](mailto:vertrieb@wittich-sietow.de)